Petite enfance
Portes ouvertes du RAM

Dossier
Tous en terrasse !

En coulisse
de la préparation
d'un scrutin électoral

panorama

#158 JUIN 2017

PLUS D'ACTUALITÉS SUR
fresnes94.fr

FESTIVITÉS

L'été est une fête !

Fresnes

Sommaire

ACTUALITÉS 4

Ils font l'actu 4

Bernard Rossillon • Ana Cameirinha • Christine Moussot • Équipe Graines de talent

Festivités : l'été est une fête ! 6

Semaine de révisions : au service de la réussite 7

Dons alimentaires : un partenariat inspirant 7

Assistantes maternelles : une vocation 8

En route vers l'emploi ! 8

Dans nos quartiers 9

Police nationale : un point sur le bureau fresnois

PLU : un projet évolutif

Tout en images 10

Photo de une : © Albertine Guillaume.

PANORAMA, mensuel d'informations locales édité par la ville de Fresnes. 1 place Pierre-et-Marie-Curie 94260 Fresnes. T. 01 49 84 56 56. Courriel: journal@fresnes94.fr | Directeur de la publication: Jean-Jacques Bridey | Rédaction et maquette: Olivia Bazenet, T. 01 72 04 55 89. Hélène Cail, T. 01 72 04 55 88. Noa Chartois, T. 01 49 84 57 37. Avec la participation de Tiphaine Da Silva, stagiaire | Photos: services municipaux | Conception graphique: Atelier des Giboulées, www.atelier-des-giboulees.com | Impression: RAS SA, 6 avenue des Tissonvilliers 95400 Villiers-le-Bel | Régie publicitaire: CMP (Conseil Marketing Publicité), 56 bd de Coucerin 77435 Croissy-Beaubourg. Contact: David Tiefenbach, T. 06 70 21 07 12 | Distribution: Ohé Services, 5 avenue du Général-de-Gaulle 94240 L'Haÿ-les-Roses | Dépôt légal: 1-9-89. ISSN: 1245 – 1703 | Tirage: 13 400 exemplaires.

12 GRAND ANGLE

Tous en terrasse !

Rencontres avec six restaurateurs de cuisine traditionnelle

Histoire locale : au temps des grenouilles

16 EN COULISSE

Élections : les petites mains des grands soirs

18 SORTIR

Grange dîmière : et pour finir en beauté

Exploration artistique de l'espace public

Une lecture simplifiée

21 SPORTS

Natation : trois Fresnoises aux Jeux sportifs mondiaux !

22 RENDEZ-VOUS

Sélection de l'agenda du mois

23 EXPRESSIONS CITOYENNES

L'écoquartier en fête ! • Conseil municipal • Tribunes politiques

27 HISTOIRE(S)

Histoire du chemin des Otages

29 VIE QUOTIDIENNE

Jouez ! • État civil

Mémo pratique • Mémo mairie • Infos santé

Bloc-notes

Quartier des Thibaudes : des efforts à poursuivre

Je participe à la fête des Voisins des Thibaudes, organisée par l'amicale, ambiance joyeuse avec les nombreux enfants mais regrets de voir peu de parents descendre de chez eux. À l'image de la situation vécue au quotidien dans cette résidence : un ras-le-bol devant toutes ces incivilités, ressenties comme autant d'agressions, de la part de quelques-uns même si aux dires des uns et des autres la situation s'est améliorée. Des encouragements à poursuivre notre coopération avec tous les acteurs présents sur cette résidence : ainsi j'ai pris l'initiative de les réunir une nouvelle fois début juin pour envisager les aménagements et actions à mettre en œuvre pour contrecarrer toutes ces nuisances.

Vidéo-protection : mise en service imminente

Réunion de coordination sur le dossier du déploiement de notre réseau de vidéo-protection : après avoir fait un point sur l'installation des mâts (fin des travaux début juin) et précisé le calendrier de la pose des caméras et de leur mise en service (fin juillet au maximum), nous avons abordé la question de la coordination entre notre réseau installé sur l'espace public avec ceux installés sur les espaces privés des bailleurs sociaux ou de l'administration pénitentiaire. Beaucoup d'obstacles ont déjà été levés et seuls quelques détails sont à régler. Enfin, j'ai demandé à ce que des propositions nous soient faites afin que le réseau puisse également servir à de la vidéo-verbalisation de conducteurs irrespectueux des règles de stationnement ou coupables de comportements dangereux.

La 1re fête de l'écoquartier : rendre concret le bien-vivre ensemble

La sécurité et la qualité de nos espaces publics ont été au centre de mon discours lors de la première fête de la Cerisaie : à l'initiative des habitants et en présence de tous les acteurs de cet écoquartier, cette animation a permis de sensibiliser les habitants et les enfants au respect des espaces publics, des règles du tri sélectif et des encombrants. J'ai ainsi rappelé par exemple que les végétaux du mail ont déjà été replantés deux fois à cause de leur destruction voire de leur vol ! Là encore, le partenariat entre acteurs et habitants porte ses fruits, les habitants commencent à en percevoir les bienfaits mais rien n'est acquis et il faut poursuivre à œuvrer ensemble pour rendre concret le "bien vivre ensemble" !

Samedi 20 mai, temps de convivialité et du bien-vivre ensemble à la première fête de l'écoquartier de la Cerisaie (*lire p.23*).

Préparation de la rentrée scolaire : un accord avec l'Éducation nationale

Réunion avec les services de l'Éducation nationale pour la préparation de la prochaine rentrée : avec des effectifs en hausse, la mise en place des secteurs flottants permet de mieux répartir les élèves dans les groupes scolaires et ainsi équilibrer d'une manière la plus harmonieuse le nombre d'enfants pas classe sur l'ensemble de la commune et respecter au mieux les capacités d'accueil des groupes scolaires.
Après avoir vérifié la concordance du nombre d'inscriptions entrer nos chiffres et ceux de l'Éducation nationale, nous nous sommes mis d'accord sur les effectifs dans chacun des niveaux et donc le nombre de classes nécessaires. Cette simulation sera présentée devant les représentants des parents et des enseignants de la Commission extra-municipale de l'Éducation et nous resterons vigilants pour que l'accueil de nos enfants se déroule bien comme il est prévu dans cet accord.

Le temps de l'été...

Avec ce mois de juin, revient le temps de l'été et des vacances, celui de la détente et du repos, le temps des fêtes, celles de la ville, des voisins, des écoles, des associations, le temps de se retrouver, de se découvrir, d'être bien ensemble : c'est aussi le temps pour faire le point sur ses projets et ses rêves, pour faire ses choix, ceux que l'on défend pour soi et sa famille, sa ville et son pays, ceux qui tracent l'avenir de nos enfants.
Ces choix qui font de nous des citoyens !

JEAN-JACQUES BRIDEY
MAIRE DE FRESNES,
DÉPUTÉ DU VAL-DE-MARNE

Affable et souriant, serviable, Bernard Rossillon n'en était pas moins un homme de principe, profondément attaché à la notion de respect.

BERNARD ROSSILLON

Un Monsieur humble

Son jogging bleu et sa Motobécane étaient légendaires parmi les habitués de la section foot de l'AAS Fresnes. Bernard Rossillon, pilier du club depuis près de 50 ans, s'est éteint le 7 avril dernier, à 84 ans.

« *Bernard Rossillon, c'était un Personnage, avec un P majuscule,* confie Gérard Darmon, président de la section football de l'AAS Fresnes de 1983 à 2008, qui fut son ami intime. *Fresnes en général, le club en particulier, c'était toute sa vie.* » Et de fait, depuis 1968, Monsieur Rossillon (car l'homme était très à cheval sur le respect, rendons-lui donc cet honneur) était employé municipal huit heures par jour, « *cheville plus qu'ouvrière du club* » le reste du temps : secrétaire, standardiste, chargé d'intendance, arbitre capacitaire, animateur-gérant du club-house, mais aussi grand-père de substitution pour plusieurs générations de jeunes, à qui il rappelait régulièrement qu'« *on ne marche pas en chaussettes, parce que les chaussettes de foot, ça coûte cher* », avant de leur tendre un chocolat chaud et un morceau de gâteau pour les réchauffer après un entraînement sous la pluie… Il avait en horreur l'incivilité et l'irrespect et affichait une certaine nostalgie devant l'évolution actuelle de la société et l'érosion des valeurs qui lui étaient si chères. Posé, généreux, tout entier dévoué au club, Bernard Rossillon était un homme intègre et entier. « *Le club-house était sa deuxième maison,* sourit Boucif, qui pratique à l'AASF depuis 40 ans. *On pouvait le trouver au stade tous les dimanches, jusqu'à quelques semaines avant sa mort. Il était là pour soutenir et encourager les joueurs, surtout ceux de l'AAS Fresnes… Comme il l'a fait toute sa vie !* »
Comme Gérard Darmon, qui confie qu'il « *[lui] arrive souvent encore d'entendre sa voix* », le joueur vétéran regrette celui qui fut « *un mentor pour tous les footballeurs fresnois* ». En l'honneur de cet ambassadeur discret mais zélé, le club a décidé de nommer son grand tournoi de mai, "tournoi Bernard-Rossillon". ■ **N.C.**

ANA CAMEIRINHA

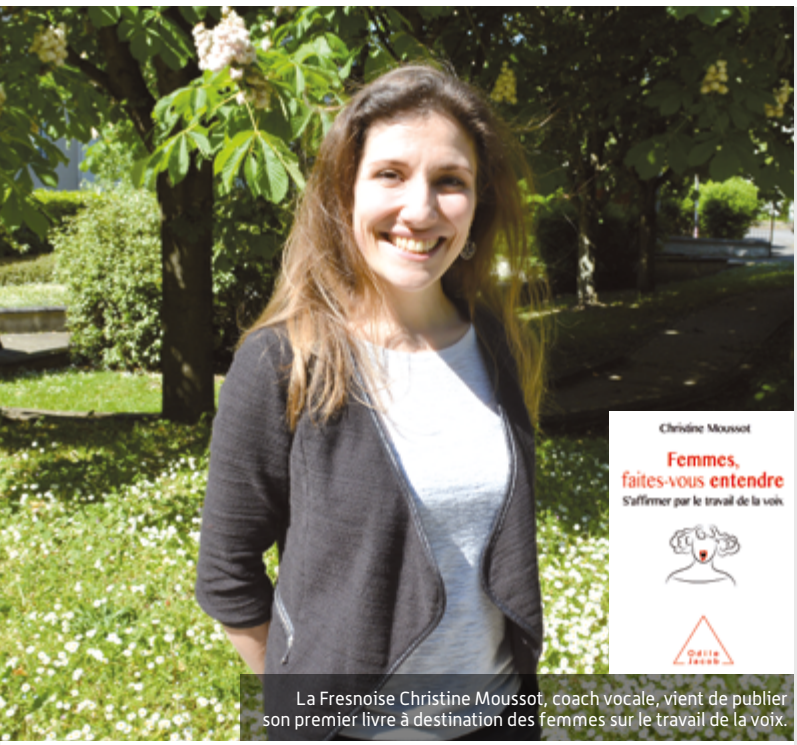
Tous ensemble

Présidente de la nouvelle amicale de l'écoquartier de la Cerisaie, qui a vu le jour en février, Ana Cameirinha nous confie ses espoirs et ses projets.

Elle parle volontiers, Ana. À 33 ans, l'assistante commerciale en création de patrimoine est arrivée à Fresnes il y a deux ans et demi. Avec son compagnon et leurs enfants, Lorena, 3 ans, et Enzo, 6 ans, la famille cherchait à investir après des années de location à Chatou (78). « *Et nous avons eu un vrai coup de cœur pour l'écoquartier !* », confie Ana. Sensibles à l'environnement, ils font partie des primo-arrivants des trois premiers immeubles livrés. « *C'est calme et il y fait bon vivre, à terme ce sera vraiment un bon petit quartier !* ». Et Ana de se réjouir qu'il s'incarne peu à peu : l'école, la crèche, la boulangerie et maintenant le centre d'art et le coiffeur. Le mail aussi, où ses enfants peuvent faire vélo et roller. Le vrai hic ? « *Il y des problèmes de civisme, malheureusement, comme partout* », explique-t-elle : déjections canines, papiers gras, dépôts sauvages en tout genre… Alors, propriétaires et locataires se sont rassemblés en amicale, avec le concours des bailleurs et associations de quartier.
Une association « *pour renforcer les liens entre les habitants, préserver la mixité sociale, porter des projets et améliorer notre cadre de vie, tous ensemble.* » Proposer un relais aux problèmes de circulation, d'hygiène, de sécurité, d'éclairage public, de voirie… Et surtout échanger, partager ; ce qu'ils ont fait lors de leur première grande action, la fête de l'écoquartier joliment baptisée "la Cerise sur le quartier", le 20 mai (*lire article p.23*).
Passionnée de danse, ce qu'elle aime le plus, Ana, c'est le voyage, la découverte. « *Il faut sortir un peu de notre petit confort, de notre quotidien, pour se rendre compte de ce qu'on a autour de nous. On n'a pas le droit de se plaindre. On n'a pas le droit de ne pas préserver ce qu'on a.* » ■ **H.C.**

Pour contacter l'Amicale : contact.ecoquartier.cerisaie@gmail.com

Ana Cameirinha est la présidente de la nouvelle amicale de l'écoquartier de la Cerisaie.



La Fresnoise Christine Moussot, coach vocale, vient de publier son premier livre à destination des femmes sur le travail de la voix.

CHRISTINE MOUSSOT

Être sur la bonne voix

À 38 ans, la coach vocale Christine Moussot sort son premier livre aux éditions Odile Jacob. Un ouvrage dédié aux femmes afin de les aider à s'affirmer par le travail de la voix.

« *Je chante depuis que je sais parler* », raconte la Fresnoise. Passionnée par la voix depuis toute petite, Christine Moussot – à force d'entendre que « *la musique n'est pas un métier* ! » – débute sa carrière professionnelle en tant que cadre marketing dans des grands groupes (SNCF, France Télécom-Orange), pendant 7 ans, après ses études à l'ESCP Europe. Les soirs et week-ends, elle chante dans des groupes de rock et le jour. Mais la passion est plus forte et, en 2008, Christine suit une formation complète : diplôme de chant à l'école de musiques actuelles ATLA, certificat d'intervenant pédagogique en musiques actuelles et une formation de coachs vocaux assurée par Richard Cross. Christine chante, enseigne le chant, et devient coach vocale (chant, coach scénique, voix parlée, chef de chœur) et formatrice de prise de parole en public. « *Des collègues m'ont demandé des conseils sur la voix parlée et j'ai creusé le sujet. J'ai entendu beaucoup d'histoires de discrimination chez les femmes, suite à une grossesse, ou des remarques purement sexuelles qui les invalident au niveau professionnel. Ça m'a révoltée !* » Alors Christine travaille et mûrit un livre. *Femmes, faites-vous entendre- S'affirmer par le travail de la voix* a paru chez Odile Jacob le 24 mai. Un livre fouillé, construit et interactif afin que « *la voix raconte la place qu'on se donne. J'essaie de donner des outils pour s'autocoacher et donner l'opportunité à un maximum de femmes de travailler leur voix pour se faire entendre.* » ■ **H.C.**

Femmes, faites-vous entendre - éd. Odile Jacob, 274 p., 21,90 €
contact : kriss@kriss-coach-vocal.fr et 06 07 36 91 84
www.kriss-coach-vocal.fr

ORGANISATRICES DE GRAINES DE TALENTS

Une aventure humaine

Pour la 4e année, l'opération Graines de talents, organisée par l'Avara, mobilise des familles du quartier, qui se verront financer en retour une partie de leur séjour estival.

Le départ est encore lointain que déjà les mamans organisatrices de la quatrième édition de Graines de talents sont aux anges. Car l'opération devenue emblématique du centre socioculturel de l'Avara est bien plus qu'une aide au départ en vacances. Pour Mila, Fatima, Rachida, Kenza et Naïma, qui font partie des onze familles à bénéficier du dispositif financé en partie par la CAF, l'ANCV, le Secours populaire et et le CCAS de Fresnes, c'est avant tout une aventure humaine. Encadrées par Farida, référente Familles de l'Avara, elles se retrouvent toutes les deux semaines, depuis novembre dernier, pour préparer leur projet de vacances et organiser les sessions de casting et la soirée du 1er juillet, où se produiront une vingtaine de talents locaux. « *Graines de talents nous fait du bien et anime le quartier. On se sent utiles, cela nous donne confiance en nous* », témoignent Mila et Fatima. « *J'attends les réunions avec impatience, cela me fait sortir de chez moi* », ajoute Naïma. « *On a noué de nouvelles amitiés, on partage beaucoup, on s'entraide* », renchérit Kenza. Jury, animation de la soirée, préparation du repas... Chacune a un rôle. Pour Farida, « *ce projet permet de lever des obstacles au départ en vacances, de responsabiliser les familles et de les faire gagner en autonomie. Par ailleurs, cela leur fait prendre conscience qu'elles ne sont pas que des mamans, qu'elles peuvent s'engager sur un projet.* » Mères au foyer ou en activité, responsables d'association, familles monoparentales, familles nombreuses... les profils de ces femmes sont variés mais toutes sont animées par la même volonté : profiter d'un séjour en famille qu'elles n'auraient pu s'offrir sans ce soutien. En juillet et août, ce sera en groupe pour certaines familles, isolées pour d'autres, qu'elles savoureront un repos bien mérité à la mer ou à la montagne ! ■ **O.B.**

Graines de talents SAM. 01/07 au CSC Avara, 5 € adulte /3 € enfant
2 allée du Colonel-Rivière. Réservation : 01 43 50 93 09.

De g. à d. : Rachida, Kenza, Mila, Fatima, Naïma, aux côtés de Farida, référente Familles à l'Avara, font partie de l'équipe organisatrice de Graines de talents.

Festivités

L'ÉTÉ EST UNE FÊTE !

La Pêcheuse de bulles se baladera avec ses poissons farceurs le samedi après-midi. © Albertine Guillaume

Rendez-vous estival incontournable à Fresnes, les Fêtes de l'été se dérouleront les 24 et 25 juin sur le thème " À quoi rêvons-nous ".

Un peu de rêve dans ce monde de brutes, ça fait toujours du bien ! Au parc André-Villette cette année, deux jours entiers d'animation et de festivités vous attendent :

Samedi 24 juin, de 11 h à 23 h
Déambulation et défilés des fanfares Boa Brass Band, les No water Please, le Snob et les Rock Magnons ; théâtre de rue, flash mob signé Urban Talent, petit train qui circulera dans la ville (de 14 h à 20 h), sans oublier les structures gonflables et autres jeux pour enfants comme l'accrobranche ou les bons vieux jeux en bois. À partir de 20 h 30, place au bal de David Lafore, au show visuel de l'Urluberlue pour finir en beauté, à 23 h, avec le feu d'artifice.

Dimanche 25 juin, de 11 h à 23 h
Placée sous le signe de la mythologie, la journée commencera par un concert d'orgue proposé par l'Art de la fugue à 12 h en l'Église St-Éloi. À 14 h, atelier et démonstration de cirque et, dès 15 h 30, rendez-vous avec les associations fresnoises (danse, zumba, arts martiaux etc.) qui seront sur scène avant de laisser place au fameux Tremplin jeunes de la MJC. À 19 h, enfin, le chanteur Claudio Capéo (*lire ci-dessous*) fermera avec chaleur et brio ces deux jours de fête. ■

à lire **Retrouvez l'intégralité du programme dans l'agenda trimestriel été 2017 et sur fresnes94.fr**

CLAUDIO CAPÉO, LA VIE DES GENS

Le jeune chanteur à l'accordéon, qui s'est fait repérer dans The Voice 5, est la tête d'affiche des Fêtes de l'été. Il se produira le dimanche 25 juin.

Une gouaille qui rappelle les chanteurs de bals ou de rue, un petit grain dans la voix particulier… et son accordéon. Voilà ce qui caractérise ce chanteur de 31 ans qui s'est notamment illustré dans la cinquième saison de The Voice.

Avec son accordéon, « *une arme de destruction massive* », et sa façon d'habiter la scène, Claudio Capéo aime la chanson réaliste et les textes engagés qu'il pose sur des sons entraînants, tout en vie qu'il est. De la rue et de ces hommes qu'on oublie de regarder au fil du temps, il aime à donner une voix.

Avec son premier album éponyme, sorti en juillet dernier, et des titres comme *Un homme debout*, *Ça va ça va* ou *Riche*, Claudio Capéo chante pour dire des choses, à mi-chemin entre Zaz et Georges Brassens. ■ **H.C.**

© Yann Orhan.

Claudio Capéo à Fresnes, dim.25/06 à 19 h au parc André-Villette. Gratuit. www.claudio-capeo.com Facebook Claudio Capéo

Examens

AU SERVICE DE LA RÉUSSITE

Pour la 8e année, la bibliothèque organise sa Semaine de révisions du 10 au 17 juin.

Des professeurs bénévoles apportent leur soutien aux futurs bacheliers.

Ambiance studieuse, horaires et jours d'ouverture élargis, documentations à portée de main, agents mobilisés et encadrants bénévoles en renfort, petite collation et boissons chaudes… C'est la recette du succès de la Semaine de révisions de la bibliothèque Gabriel-Bourdin, initiée en 2010. Elle a d'ailleurs fait des émules dans les structures de villes voisines ! Avec 66 heures d'ouverture hebdomadaire (samedi et dimanche compris !) et 160 places de travail, près de 300 jeunes – surtout de futurs bacheliers – bénéficient chaque année de ce cadre idéal pour préparer leurs examens. Des professeurs (ou en passe de l'être) bénévoles apportent leur soutien, à ceux qui le souhaitent, dans les principales matières. Cette année, une sophrologue fresnoise, Cécile Trécourt, sera présente toute la semaine bénévolement pour aider les jeunes étudiants à surmonter leur stress et les aider à aborder les épreuves de façon positive. Elle proposera notamment des ateliers de préparation aux examens. ■ **O.B.**

Du lundi 10 au mardi 17 juin.
Du lundi au vendredi de 10 h à 19 h.
Samedi et dimanche de 10 h à 17 h.
Rens. : 01 78 68 27 10

Dons alimentaires

UN PARTENARIAT INSPIRANT

Le leader de la restauration collective Elior reverse les surplus de sa cuisine centrale à l'épicerie sociale Le Coup de Pouce.

C'est une première sur le territoire et un bel exemple de la lutte contre le gaspillage alimentaire ! Mardi 25 avril, dans les locaux fresnois de la plus grande cuisine centrale d'Elior, où sont préparés près de 50 000 repas par jour – dont ceux de la prison de Fresnes –, une convention a été signée entre la direction du leader de la restauration collective en France, représenté par son directeur régional Christophe Jézequel, et les représentants de l'épicerie sociale le Coup de Pouce. Son objet : la redistribution des surplus de la cuisine à l'association fresnoise qui œuvre pour les plus démunis.
Sous l'impulsion de la Ville, ce partenariat a été préparé de longue date, comme l'indique Michel Souillac, maire-adjoint à l'Économie sociale et solidaire. « *Il y a eu un gros travail de préparation de ce partenariat pour lever des doutes au niveau de la faisabilité technique pour respecter les réglementations en vigueur. Nous entrons donc maintenant dans une phase d'expérimentation.* »
Les deux parties espèrent que le test sera concluant et pourra s'étendre à d'autres associations caritatives du territoire. ■ **O.B.**

En bref

L'Avara recrute des services civiques

Le centre socioculturel recherche de nouveaux services civiques pour le mois de juin pour des missions qui débutent. Thématiques générales : montage d'actions culturelles, lutte contre la fracture numérique, soutien aux habitants sur les thématiques écologiques.

Rens. : 01 43 50 93 09.

10 534

c'est le nombre de votants à Fresnes au second tour de l'élection présidentielle, sur 15 264 inscrits, soit une participation de 69 %.

Commerces

Tchip Coiffure s'installe à Fresnes

Un salon de l'enseigne nationale Tchip Coiffure s'installe ce 5 juin dans l'écoquartier, face à la boulangerie Le fournil d'Augustine. Vous pourrez vous y faire coiffer, sans rendez-vous, de 9 h 30 à 19 h du lundi au samedi.

Tchip Coiffure,
5, rue Juliette-Drouet.
Tél. 01 84 23 47 07.

Ouverture de Grand Frais

L'enseigne spécialisée dans les produits frais (fruits et légumes, boucherie, poissonnerie, épicerie d'ici et d'ailleurs) a ouvert un nouveau magasin à Fresnes le 4 mai.

22, avenue de Stalingrad.
Lun.-sam. : 9 h-20 h.
Dim. : 9 h-12 h 30.
Tél. : 01 48 25 09 22.

Assistants maternels

Les assistantes maternelles se retrouvent régulièrement au RAM pour échanger pendant que les petits découvrent la vie en collectivité.

« C'EST UNE VOCATION »

Samedi 1er juillet, le Relais assistantes maternelles ouvre ses portes aux parents fresnois. L'occasion de rencontrer celles et ceux qui se consacrent aux soins et à l'éducation des touts-petits.

« *Assistante maternelle, c'est un travail de tous les instants, une grande responsabilité. C'est aussi un beau métier que l'on a choisi, une vocation.* » Isabelle, Sylviane et Daniella, assistantes maternelles depuis respectivement 24, 14 et 10 ans, aiment par-dessus tout leur vie professionnelle. Isabelle était vendeuse, à la naissance de ses jumeaux, elle décide de se consacrer à 100 % à ses enfants… et à ceux des autres. Idem pour Sylviane, également maman de jumeaux, qui travaillait dans la photo. Pour Daniella, ce fut aussi un tournant à 180 degrés, de l'édition à la garde d'enfants. Et toutes trois ne regrettent pas leur choix ! Elles se retrouvent régulièrement le matin au Relais assistantes maternelles (RAM) Le Petit Fresnes, un lieu-ressource tenu par Élisabeth Briffaut, où elles peuvent échanger tout en couvant du regard les enfants qui jouent dans cette maison aménagée pour les accueillir.

Stabilité, confiance et flexibilité

La ville compte 120 assistant.e.s maternelles indépendantes. Ils sont agréés par le service départemental de la Protection Maternelle et Infantile (PMI) pour accueillir un nombre donné d'enfants, selon les conditions d'accueil, et doivent suivre une formation de 120 h. Les atouts de ce mode de garde pour notre trio ? « *On noue une relation de confiance avec les parents – il nous arrive de conseiller les jeunes parents –, nous sommes leur repère. Nous nous investissons beaucoup auprès des enfants, on est là à chaque instant pour eux, ils évoluent dans un cocon tout en profitant de lieux de sociabilisation comme le RAM, la ludothèque ou grâce aux activités de la bibliothèque.* »
Et d'ajouter la flexibilité des horaires et jours d'accueil, un plus indéniable pour les parents. ■ **O.B.**

Portes ouvertes samedi 1er juillet de 10 h à 13 h, 49 avenue de la Division-Leclerc. Table ronde "Chez mon assistante maternelle, je m'éveille, je me socialise, je grandis." Tél. : 01 49 73 23 06 / Mail : ram@fresnes94.fr

© Fotolia

CCAS / Mission locale

EN ROUTE VERS L'EMPLOI

Le CCAS, en partenariat avec la Ville et la Mission locale, finance une partie du permis de conduire de jeunes en insertion professionnelle.

Comment trouver un travail qui nécessite de conduire quand on n'a pas le fameux sésame rose ? C'est en partant de ce constat que le Centre communal d'action sociale (CCAS) met en place un nouveau dispositif, en partenariat avec la Ville et la Mission locale, pour financer la partie conduite du permis de conduire de jeunes inscrits dans un parcours d'insertion professionnelle et suivis par la Mission locale.
Huit personnes ont ainsi bénéficié de ce dispositif depuis sa mise en place, en avril. « *En contre-partie, ils devront réaliser 20 h citoyennes auprès d'une association caritative ou dans un service de la ville, notamment avec un engagement auprès des jeunes* », indique Raphaël Adam, directeur du CCAS, qui a également en projet, pour l'année prochaine, de mettre en place une aide au départ en séjour à l'étranger. ■ **O.B.**

Rens. CCAS : 01 72 04 55 70

Police nationale

UN BUREAU D'ENQUÊTE

Procurations pour les élections, inscriptions à l'opération tranquillité vacances (OTV)... En ces jours printaniers, les raisons de recourir à la Police nationale ne manquent pas. Petit point sur le bureau de Fresnes.

Un interphone a permis de sécuriser l'accès du poste de police et donc de permettre sa réouverture au public.

Discrètement niché en contrebas de la Cité administrative, le bureau de police de Fresnes n'est pas forcément très connu des habitants. Renaud Benoist, son responsable depuis janvier 2016, l'explique surtout par l'absence d'effectifs de voie publique : « *Nous sommes un bureau d'enquête, exclusivement, enquêtes judiciaires ou administratives et civiles. Mais ce n'est pas nous qui intervenons en cas d'accident ou de cambriolage. Nous ne disposons d'ailleurs même pas d'un véhicule !* », s'amuse l'énergique quadragénaire.

Au moment de l'activation du plan Vigipirate attentat, le bureau, qui recevait jusque-là librement les Fresnois pour les dépôts de plaintes, a d'abord fermé ses portes au public, pour des raisons de sécurité. Suite à l'installation d'un interphone à l'entrée du poste, Renaud Benoist a obtenu de la Préfecture de police de Paris l'autorisation de recevoir à nouveau les plaignants et témoins, mais sur rendez-vous, fixé au moins 24 heures à l'avance.
Si vous souhaitez établir une procuration électorale ou vous inscrire au dispositif OTV pour vos absences estivales, il vous faudra donc pousser jusqu'au commissariat de l'Haÿ-les-Roses. En revanche, pour déposer une main courante ou porter plainte, vous pouvez contacter le bureau de Fresnes. ■ **N.C.**

✔ Bureau de police de Fresnes, 12-14, rue Roger-Salengro. Tél. 01 53 71 59 68. Accueil sur RdV du lundi au vendredi.

✔ Commissariat de l'Haÿ-les-Roses, 18-22, rue Jules-Gravereaux. Tél. 01 49 08 26 00 / Urgence : 17. Ouverture 24 h/24, 7 j/7.

à lire **Pour plus d'information sur l'OTV et une inscription en ligne : tiny.cc/fresnes94_OTV**

Plan local d'urbanisme

UN PROJET ÉVOLUTIF

Lors de la réunion publique du 27 mars, des habitants présents ont questionné la requalification de leur quartier, craignant une disparition à moyen terme du tissu pavillonnaire. Le projet de PLU a été amendé pour tenir compte de ces remarques.

La rue de la Garenne est une petite rue tranquille, le long de la RD 186, essentiellement bordée de pavillons. Dans le projet initial de révision du PLU, présenté aux Fresnois lors de la réunion publique du 27 mars, elle devait être rattachée à une zone UGa, dite de transition entre le pavillonnaire et les zones plus denses. Les riverains se sont toutefois inquiétés de l'effet d'attraction que cela pourrait provoquer auprès de promoteurs immobiliers. Un argument entendu par la municipalité, qui a revu sa copie en conséquence. Le projet soumis aux conseils municipal et de territoire les 15 et 16 mai voit donc le secteur de la rue de la Garenne classé en zone UFa (zone de petites activités). « *Cette affectation permet de décourager les promoteurs tout en laissant ouverte la possibilité, dans l'avenir, de voir se développer une activité économique le long de la RD 186* », explique Agnès Sebahizi-Robin, responsable du pôle municipal de l'urbanisme et de l'environnement.

Derrière les pavillons de la rue de la Garenne et leurs jardins, la RD 186. Un peu plus haut, l'immeuble des optiques de précision Fichou.

Conformément aux dispositions du Code de l'urbanisme, le projet a maintenant été transmis aux personnes publiques associées (État, Région, communes limitrophes, STIF, etc.). Ceux-ci ont trois mois pour renvoyer leurs avis, qui seront consultables lors de l'enquête publique, cet automne. Ce n'est qu'à l'issue de celle-ci que le projet sera à nouveau soumis au vote du Conseil de territoire, pour devenir le nouveau PLU. ■ **N.C.**

En bref

Travaux

Fin des travaux avenue de la Liberté

Des travaux de réaménagement entre le carrefour de la Déportation et l'intersection avec la rue Marc-Sangnier. Ils se sont achevés en avril.
Ces travaux, d'un montant de 770 000 euros, sont cofinancés par le Syndicat des transports d'Île-de-France, la Région et le Département. Cette opération réalisée dans le cadre du comité d'axe de la ligne 187, visait à réaménager la voirie pour améliorer le fonctionnement de la ligne de bus.

Rens. valdemarne.fr

Une découverte surprenante

Dans le cadre d'un chantier de fouilles, l'équipe d'archéologues MUL (Mythologie Universelle Liar) a mis au jour des ossements, à proximité de l'emplacement de l'ancienne croix de la Tour-aux-Chartiers, au sud du parc André-Villette. Mais des ossements étrangement grands. Selon les chercheurs qui travaillent sur cette découverte, il s'agirait en effet d'un enfant de 1 mois qui faisait la taille de ... 1 m 65 !
L'enfant serait né de taille normale mais aurait grandi 10 fois plus vite qu'un humain normalement constitué. Cette révélation n'est pas sans rappeler une légende locale remontant au XVIII[e] siècle, selon laquelle une jeune fille géante naquit à Fresnes. Rejetée par ses parents et la population, son corps sans vie fut retrouvé à l'emplacement de l'actuelle rue du Dr Émile-Roux. Des nonnes décidèrent de lui donner une sépulture au lieu déjà mystique de la croix de la Tour-aux-Chartiers.

Rens. equipemul@gmail.com

17 mai

UNE BELLE JOURNÉE

Les enfants du Conseil municipal d'enfants (CME) ont eu l'immense honneur et joie de visiter l'Assemblée nationale. En compagnie des animateurs et de Jean-Jacques Bridey, ils ont pu découvrir quelques parties de l'hôtel de Lassay, dont les cuisines, où le papa d'une élue du CME travaille en tant que chef pâtissier. Enfin, après le goûter, ils ont rencontré Claude Bartolone, Président de l'Assemblée nationale.

5 mai

ROCK FOREVER

Une cinquantaine de personnes étaient présentes à la MJC pour la soirée dédiée à Henry Padovani (*en photo*), membre fondateur du groupe The Police. Après la diffusion du film *Rock'n'roll... Of Corse*, en présence du réalisateur Lionel Guedj, Henry Padovani a interprété une dizaine de chansons de son répertoire et quelques reprises aux accents jazz et blues, à la guitare acoustique. La soirée s'est terminée dans la bonne humeur autour d'un verre.

13 & 14 mai

LE SACRE DU PRINTEMPS

Comme chaque année, le marché printanier s'est tenu en centre-ville avec une bonne vingtaine d'exposants qui ont proposé leurs mets et leur savoir-faire. Clou du week-end, les tirages au sort et remise des prix des concours de dessin et du jeu "La face cachée" des commerçants, a ravi petits et grands.

4 mai

DESSINS DES SEINS

À l'occasion du vernissage de son exposition *Les nourritures affectives*, l'artiste Julie Legrand (au premier plan, à gauche) a présenté son travail. Osier de vannerie, dessins ou encore marbre : l'exposition est à découvrir jusqu'au 3 juin au centre d'art.

5 mai

MANIFESTATION DEVANT LA MAIRIE

Élèves et parents d'élèves de l'école Barbara ont manifesté devant la mairie, inquiets quant à la nouvelle carte scolaire. Un point sera fait en commission extra municipale sur la situation, le 30 mai, en présence de l'inspecteur de circonscription, M. Ventura, et de Jean-Jacques Bridey.

© Acte Pi

21 mai

ENQUÊTEURS D'UN JOUR

Plusieurs groupes de Fresnois ont mené l'enquête à travers la ville, à la rencontre de personnages sortis d'un autre temps, qui les ont aiguillé pour trouver l'assassin d'une restauratrice fresnoise, décédée en 1935. Une grande scène finale, jouée par la dizaine de comédiens à la Grange dîmière, donnait les clés de l'énigme. Un jeu original créé de toute pièce par l'association de théâtre Acte Pi.

30 avril et 8 mai

DEVOIR DE MÉMOIRE

Anciens combattants, membres du conseil municipal, jeunes Fresnois et citoyens se sont réunis pour la commémoration du souvenir de la Déportation le 30 avril et, le 8 mai, pour commémorer la fin de la Seconde Guerre mondiale.

Un déjeuner ensoleillé sur la terrasse de la Brasserie de l'Hôtel de ville.

RESTAURATION

Tous en terrasse !

Avec l'arrivée des beaux jours, les tenues légères et les parasols sont de sortie. Alors, envie de soleil dans votre assiette ? Suivez le guide avec notre tour de ville des bonnes adresses à terrasse qui cultivent l'esprit brasserie.

Dossier réalisé par Olivia Bazenet et Hélène Cail.

241
places en terrasse dans les établissements présentés.

1,90 €
Prix moyen du café en terrasse

Autrefois prisée pour ses troquets et petits restos dont les spécialités de grenouilles faisaient la renommée (*lire encadré p.14*), Fresnes a su conserver de bonnes tables où règne l'esprit brasserie.
Aujourd'hui, la cuisine traditionnelle et ses produits du terroir incarnent le bien-manger et la convivialité à la française : des valeurs chères aux yeux des restaurateurs que nous avons rencontrés. Nous avons testé pour vous (sur nos deniers personnels) les six adresses fresnoises qui portent haut les couleurs de la bistronomie, et qui, cerise sur le gâteau, jouissent toutes d'une terrasse.
Bon appétit !

The Red Frog : tradition oblige !

Il en a des passions, Alain Durant. Le rugby, la pêche en mer, la moto, les gens… et la cuisine. D'origine charolaise, « *de là où on pêche la grenouille !* », le charismatique patron au tablier rouge –« *toujours* »–, a repris l'ancien Bar des loisirs il y a 7 ans pour en faire son Red Frog. Un nom hommage à ses origines et aux fameuses grenouilles jadis pêchées dans la Bièvre. Fils de restaurateur et petit-fils d'éleveurs de Charolais, Alain est un bon vivant et sa cuisine s'en ressent : cassoulet et bœuf bourguignon l'hiver, tête de veau, frites maison, plancha de viandes et de poissons, spécialités fromagères (cancoillotte, vacherin, camembert rôti) etc., le tout fait maison ! Une cuisine traditionnelle du marché en direct de Rungis ou des producteurs, élaborée par Alain *himself* et servie par sa comparse Tania. À deux, ils s'occupent des 65 couverts en salle et des 70 de la grande terrasse exposée sud-ouest. Dernier restaurant fresnois à proposer des grenouilles (qui ne viennent plus de la Bièvre), le Red Frog accueille à l'occasion concerts et karaokés, privatise, et retransmet les gros événements sportifs. Un resto tradi qui travaille à l'ardoise, où simplicité rime avec qualité.

Alain Durant et son fameux tablier rouge.

La recommandation du chef : la côte de bœuf et la raie au beurre et aux câpres.
Café : 1,10 € en salle et 1,20 € en terrasse.

Brasserie de l'Hôtel de ville : rencontres gustatives et musicales

Après un an de fermeture des lieux, Denis Helbling a repris la Brasserie de l'Hôtel de ville en juin 2015 pour en faire une enseigne "à la parisienne", avec une cuisine française du terroir. La réalisation d' « *un rêve de gosse* » pour cet ancien directeur d'une agence ANPE qui fut par la suite collaborateur parlementaire. « *Ce qui m'intéresse, c'est de faire découvrir des saveurs, des couleurs. Je veux offrir un voyage gustatif et faire passer un bon moment à mes clients.* » Avec 70 couverts en intérieur et 45 en terrasse, Mehdi, Karine et Julien au service ont de quoi s'occuper ! La BHV, comme ses habitués aiment à l'appeler, réunit jusqu'à 100 personnes les vendredis soir de concerts, organisés en moyenne deux à trois fois par mois. « *La musique offre un moment de partage, ça rapproche les gens.* » L'ardoise, qui change tous les mardis, propose des plats de saison faits maison par le chef François et son commis. Assiettes colorées et savoureuses, grandes salades aux beaux jours, raviront vos palais ! Le tout en terrasse au cœur du centre-ville.
À venir, une soirée spéciale Fête de la musique le mercredi 21 juin et le vendredi 30 juin, la BHV soufflera ses deux bougies !

La recommandation du chef : le BHV Burger.
Café : 1,30 € au bar, 2,20 € en terrasse.

3 questions à

©David Delaporte / CCIR

GÉRARD DELMAS
PRÉSIDENT DE LA CCI DU VAL-DE-MARNE

Quelle est la plus-value des brasseries à terrasse dans une ville ?
Les terrasses de restaurant/brasserie sont sans aucun doute au cœur de l'animation et du dynamisme des quartiers de la ville. Cela participe à la valorisation économique et sociétale de l'espace public. Les terrasses permettent, par leur attractivité, de créer une dynamique qui profite à l'ensemble des commerces environnants.

Quel accompagnement des restaurateurs propose la CCI du Val-de-Marne ?
En plus de formations liées à la création de l'entreprise et à l'implantation des CHR, la CCI 94 assure des sessions de formation réglementaires obligatoires telles "l'hygiène alimentaire dans la restauration commerciale et associative" et le "permis d'exploitation pour les débits de boisson". Parallèlement, nous assurons un accompagnement numérique spécifique à la restauration. Ainsi, nous réalisons des diagnostics numériques personnalisés complétés par du coaching afin de permettre aux restaurants/brasseries d'être plus visibles et de proposer des offres et services en adéquation avec les usages des consommateurs.

À quel cadre réglementaire sont soumises les terrasses ?
Sur un plan administratif, l'installation d'une terrasse nécessite d'avoir une autorisation d'occupation, qui est soumise à paiement de droits de voirie, et est personnelle car elle ne peut être cédée, sous-louée ou vendue. D'autre part, elle n'est valable que pour une durée déterminée et est révocable. Elle peut éventuellement être renouvelable ou reconduite tacitement. Plus globalement, le droit à l'occupation du domaine public est soumis à certaines règles : ne pas créer de gêne pour la circulation du public ou pour les véhicules de secours, laisser libre accès aux immeubles voisins et préserver la tranquillité des riverains, respecter les horaires et dates d'installation, respecter des règles d'hygiène … L'implantation d'une terrasse doit s'inscrire dans un nécessaire savoir-vivre ensemble.

Parole à

Qu'aimez-vous dans cet endroit ?

"On vient souvent ici, le midi comme le soir. On aime la terrasse, bien protégée. La cuisine est très bonne, tout est frais, je recommande le rougail et le steak tartare. Et le patron est très accueillant."

NADINE AU RED FROG

"Je viens souvent ici, c'est excellent, c'est rapide et il y a une bonne ambiance ! Quand il fait beau, la terrasse est un vrai plus. J'aime beaucoup la salade périgourdine. On sent que c'est frais."

SAMBA À LA BRASSERIE DE L'HÔTEL DE VILLE

"On vient toujours manger ici quand on fait des courses dans la zone de la Cerisaie, c'est ouvert même le dimanche ! On y mange bien, les prix sont abordables et en terrasse, on peut emmener notre chien."

PATRICIA À L'AMARELLE

Le Vin en soi : à la bonne franquette

Quand Gerald Ray Capon, 65 ans, et Yacine Alouache, 54 ans, se rencontrent à la brasserie de l'Haÿ-les-Roses il y a 20 ans, ils refont le monde, jouent au 421 et une idée fait son bonhomme de chemin : celle d'un bar à vin un peu parisien avec charcuteries, fromages et le petit vin qui va bien. Après six mois d'investissements et de travaux, « *le rêve devient réalité* » le 17 janvier 2013.
À l'intérieur, compter une vingtaine de couverts et, à l'arrivée des beaux jours, une terrasse qui s'improvise parfois sur le trottoir avec un mange debout et quelques tables deux places. Avec une cuisine à la bonne franquette revendiquée et une ambiance à la coule, c'est en général Gerald – Gerry pour les intimes – qui sert le midi et Yacine le soir. Gerry en cuisine et Yacine derrière le bar. Deux à trois plats sont proposés par jour dont le burger maison, les boulettes de viande, les brochettes de poulet et ses légumes de saison… Et le vendredi, c'est couscous-mojito et ambiance musicale ! Les compères se fournissent à Rungis, chez le boucher des Arcades ou le boulanger du coin et, côté cave, chez cinq à six vignerons pour une vingtaine de vins. Une bonne petite adresse pour manger sur le pouce, porté par les bons mots de Gerry.

La recommandation du chef : le chili con carne, les charcuteries régionales. Café : 1,30 €. Soirée Bossa Nova avec Nina Guetta le 10/06.

Le Bistro du terroir : l'Aveyron dans l'assiette

Sébastien Le Dissez, en reprenant l'orthographe originelle de Bistro – sans t – pour son restaurant de spécialités aveyronnaises, ouvert en 2014 dans le nord de Fresnes, en dit long sur son vœu de revenir aux sources de la cuisine traditionnelle. S'il habite Sceaux depuis 25 ans, en bon Aveyronnais, ce restaurateur de 46 ans et de 30 ans de métier, reste « *fidèle à [s]es origines* » et a toujours tenu des restaurants de spécialités de sa région. Il se fournit exclusivement dans sa ville natale, Estaings, située au pied des monts d'Aubrac.
Produits du terroir et viandes de qualité – essentiellement de la viande d'Aubrac –, assiettes généreuses « *sans chichi* » – « *on peut faire de la qualité tout en étant généreux* » – et une ardoise qui change tous les mois sont sa marque de fabrique. Le tout dans une ambiance chaleureuse à l'image que se fait Sébastien du bistrot traditionnel : « *convivialité, accueil, service et efficacité* ». Bien référencé sur les sites dédiés (La Fourchette, Michelin, Le Petit Futé…), il n'est pas rare que sa salle de 30 couverts et sa terrasse de 20 places soient combles.

La recommandation du chef : saucisse / aligot ; onglet de veau. Café : 2,50 €

Histoire locale

AU TEMPS DES GRENOUILLES

Il fut un temps où le Tout-Paris courait à Fresnes pour déguster cuisses et autres mets à base de grenouilles.

C'était il y a plus de cent ans. À la fin du XIXe siècle et jusque dans les années 60, c'était la grand'mode des cuisses de grenouilles. La vallée de la Bièvre ou l'étang de Tourvoie en regorgeaient et les Fresnois les pêchaient en mars, au chiffon rouge le jour, à la lanterne la nuit. Des pêches qui faisaient bien les affaires des nombreux troquets, brasseries et restaurants qui régalaient les Parisiens alors surnommés les *grenouilleux*, avant que les Fresnois eux-mêmes n'héritent du sobriquet.
Avec plus de 30 000 *Rana Esculenta* – la grenouille verte comestible – consommées par an, de nombreuses enseignes à l'instar de la Mère Fifine, rue de Fresnes, ou de la maison Diard, place de l'Église, devenue par la suite la Renommée des grenouilles (*notre photo*), s'en faisaient spécialistes. Parmi les plats les plus réputés à base de la reine des raines, la tourte, dont on gardait jalousement la recette. Le pâtissier traiteur René Robin, installé rue Maurice-Ténine dans l'ancienne pâtisserie du maire Henri Pujo, en avait fait un produit phare. De nos jours, les grenouilles ne se pêchent guère plus dans la Bièvre et les pâtissiers ne proposent plus de ces tartes… Mais, Alain Durant du Red Frog, nous a confié vouloir « *essayer de refaire cette fameuse tourte à la grenouille* »…
On en salive déjà ! ■ **H.C.**

La Renommée des grenouilles, place de l'Église (actuel bureau de tabac), vers 1935.

De haut en bas et de gauche à droite : Yacine et Gerry, le duo du Vin en soi ; la terrasse du pub-brasserie Au Bureau ; l'équipe du Bistro du terroir et Karim Kaci, co-gérant de l'Amarelle et Au Bureau, sur la terrasse de l'Amarelle.

À la Cerisaie, les enseignes l'Amarelle et Au Bureau, c'est une affaire de famille. En effet, les cousins Karim Kaci et Boukhalfa Aoues, dit Bob, qui travaillent ensemble depuis 2004 et gèrent par ailleurs trois établissements sur Paris et deux à Melun, dirigent ensemble ces deux adresses phare de la Cerisaie.

L'Amarelle : trois en une

Enseigne indépendante, l'Amarelle a ouvert ses portes en 2011. Avec une capacité d'accueil de 135 couverts au total, dont une trentaine en terrasse, l'Amarelle a la particularité d'être une adresse trois en une. À la fois restaurant, bar-brasserie et vente à emporter (sur les plats proposés et une gamme de sandwichs), chacun peut y trouver son bonheur tout spécialement à l'heure du déjeuner ou du goûter. Côté restaurant, la cuisine est plus élaborée, plus noble et à la carte, avec cinq entrées et cinq plats qui changent tous les jours.
Côté brasserie, six à sept suggestions sont proposées chaque jour, et la formule offre le choix entre deux entrées et deux plats. L'après-midi, l'Amarelle devient salon de thé avec son offre de crêpes et autres douceurs sucrées. Des produits frais, préparés sur place et des « *viandes de race de qualité. Notre point fort, ce sont les viandes !* », confie Boukhalfa.
Une adresse sympathique pour tous les goûts et toutes les bourses, pour prendre son temps ou entre deux courses.

La recommandation du chef : côté brasserie, l'entrecôte XXL de 280g ; côté restaurant, le foie gras maison au Lillet ou au Porto blanc.
Café : 1,20 € en salle et 2 € en terrasse

Au Bureau : ambiance pub

Dernière arrivée au cœur du parc commercial, l'enseigne Au Bureau, concept franchisé, propose depuis janvier une ambiance populaire de pub. « *Ce concept n'était pas proposé dans les alentours*, indique Boukhalfa, co-gérant. *Il n'y avait pas vraiment d'endroit pour sortir le soir ici.* »
Avec une carte variée, qui évolue deux fois par an, il y en a pour tous les goûts ! Une petite faim ? Un large choix de *finger food,* vous attend, avec notamment des planches à partager, et de grandes salades pour l'été. Envie de quelque chose de plus consistant ? Des spécialités copieuses, à l'image des burgers ou du welsh (spécialité à base de cheddar fondu et de jambon) vous rassasieront. Envie de sucré ? Des desserts gourmands vous combleront. Et pour étancher votre soif, Au Bureau vous propose une carte d'une dizaine de bières pression.
Côté animation en soirée, le pub retransmet certains événements sportifs sur écran géant, propose des soirées karaoké et des concerts. Et à l'heure de l'apéro, rendez-vous en terrasse pour l'happy hour, de 17 à 20 h (certaines consommations sont à moitié prix).

La recommandation du chef : la salade de gambas aux agrumes. Café : 2,40 €

Il ne vous reste désormais plus qu'à choisir ou à les essayer toutes. Quoiqu'il en soit, tous en terrasse ! ■ **O.B. et H.C.**

Retrouvez l'ensemble de l'offre de restauration fresnoise sur le plan interactif disponible sur www.fresnes94.fr

Carnet d'adresses

The Red Frog
48 boulevard Jean-Jaurès
Tél. : 01 49 84 26 00
www.restaurant-fresnes.fr/fr
Facebook La Grenouille rouge
Application The Red Frog téléchargeable sur iOS et Android.
Lun.-mar. : 9 h-18 h
Mer.-sam. : 9 h-22 h
Formule Entrée/plat - Plat/dessert 13 €
Entrée/plat/dessert 15 €

La Brasserie de l'Hôtel de ville
1 place de l'Église
Tél. : 01 57 19 18 73
www.brasseriehoteldeville.com
Facebook Brasserie de l'Hôtel de ville
Lun. : 8 h-18 h
Mar.-mer. : 8 h-19 h
Jeu.-ven. : 8 h-23 h
Sam. : 9 h-17 h
Formule express (plat+café) 12,90 € - Formule Entrée/plat ou Plat/dessert 14,90 €

Le Vin en soi
1 square du 19 mars 1962
Tél. : 01 57 19 03 64
Facebook Le Vin en soi
Lun.-Ven. 12 h-15 h / 18 h30-00h
Formule à moins de 15 €

Le Bistro du terroir
21 avenue de la Paix
Tél. : 09 70 35 12 59
www.bistroduterroir-fresnes.fr
Mar-ven : 12 h-14 h et 19 h-22 h
Sam : 19 h-22 h. Dim : 12 h-14 h.
Formule Entrée/plat - Plat/dessert 13,90 €
Entrée/plat/dessert 16,90 €

L'Amarelle
Zone de la Cerisaie,
24-25 rue de la Loge
Tél. : 01 56 45 20 05
www.parclacerisaie.fr
Facebook L'Amarelle
Tous les jours 7 h-20 h.
Formule Entrée/plat - Plat/dessert 13,90 €

Au Bureau
Zone de la Cerisaie,
14 rue de la Loge
Tél. : 01 47 35 23 70
www.aubureau.fr
Facebook Au Bureau Fresnes
Lun.-jeu. et dim. 11 h-23 h.
Ven. et sam. 11 h-1 h.

1

2

Élections

Les petites mains des grands soirs

Voter, cela ne prend que quelques minutes. Pourtant, bien du travail est nécessaire, en amont et en aval, pour que le droit de vote de chacun puisse s'exercer. Plongée dans les coulisses d'un scrutin électoral.

Samedi matin, 6 mai 2017 – veille de scrutin. À 8 heures à peine passées, Clément, Joël et Jonathan s'activent dans la salle polyvalente de l'école des Coquelicots, le premier des trois bureaux de vote que leur équipe doit installer avant midi. La veille, ils sont déjà venus déposer le matériel, une fois les classes et TAP achevés, mais il faut encore ranger les équipements sportifs pour dégager l'espace, installer les tables, monter les isoloirs, les mettre en place, poser la signalétique extérieure…

Le travail de l'ombre des services techniques

Chaque bureau nécessite ainsi entre 45 minutes et une heure et demie de travail, selon la configuration des lieux : «*dans les salles de classe ou les gymnases surtout, il faut d'abord déplacer et ranger tout le matériel existant,* explique Clément. *Et demain, au démontage, ce sera l'inverse : il faudra tout remettre en place, le plus fidèlement possible, pour que les cours ne soient pas perturbés le lundi matin.*»
Un travail de précision, accompli au pas de charge par les agents des services techniques municipaux. «*Le samedi matin, nous mobilisons près de 35 personnes pour l'installation des quinze bureaux de vote de la ville,* précise Philippe Lelongt, responsable de la régie municipale. *L'après-midi, en revanche, seuls les huit agents du service de la manutention sont sur le pont.*»

De la mise sous pli de la propagande électorale à la tenue des bureaux, en passant par les fonctions support, ce sont plus de 160 agents municipaux qui sont mobilisés pour chaque scrutin.

Car les “techniques” sont à nouveau sollicités l'après-midi du samedi, pour emmener le reste du matériel dans les bureaux de vote : urnes, fournitures, et, surtout, l'ensemble des documents nécessaires au bon déroulement du scrutin : cartes électorales non distribuées et revenues en mairie, procurations, procès-verbaux fournis par les services préfectoraux et autres supports préparés par la mairie pour faciliter le dépouillement et le décompte des voix – et puis, bien sûr, les bulletins de vote et les petites enveloppes, de couleur kraft ou bleues, selon les élections…

1 Samedi matin, veille de scrutin. 34 agents des services techniques de la ville sont mobilisés pour monter les isoloirs et installer les bureaux de vote.

2 Pendant ce temps, en mairie, les agents du service élections reportent sur les listes d'émargement les procurations, dont les dernières sont livrées par la Poste juste avant midi.

3 Dimanche soir, en mairie. Les procès-verbaux et documents rapportés de chaque bureau par les secrétaires sont vérifiés un par un avant leur transmission à la Préfecture.

4 Les résultats de chacun des quinze bureaux de vote sont ensuite retranscrits dans le procès-verbal centralisateur, qui offre ainsi une photo d'ensemble des résultats du scrutin pour la ville.

Côté administratif, la dernière ligne droite

En ce même samedi, les dernières procurations ont été livrées par la Poste à l'hôtel de ville juste avant midi et trois agents du service des affaires générales ont ensuite finalisé leur traitement : saisie informatique des éléments, vérification de la régularité de chacune (aucun électeur ne peut être porteur de plus de deux procurations, dont une seule établie en France, par exemple), classement par bureau, report des indications correspondantes sur les listes d'émargement... Le même scénario se répète pour les retours de cartes électorales, que les services postaux ne sont pas autorisés à faire suivre si la personne destinataire n'habite plus à l'adresse indiquée. Un travail répétitif mais indispensable, et qui demande une grande rigueur et une attention soutenue.

La gestion des bureaux de vote

Dimanche matin, 7 heures. Quinze agents des services de la ville prennent leur poste en tant que secrétaire de bureau et réceptionnent les listes d'émargement, apportées par deux coursiers. Aidés d'un agent affecté à la table de décharge, cette table sur laquelle sont placés les bulletins de vote, ils finalisent la préparation du bureau.

Une heure plus tard, avec pour président(e) un(e) élu(e) municipal(e) et un minimum de deux assesseurs bénévoles, généralement désignés par les candidats, les bureaux de vote ouvrent leurs portes. Jusqu'à 20 heures, ils permettront aux quelque 15264 Fresnois inscrits sur les listes électorales d'accomplir leur devoir civique. Pendant ces douze heures, les agents mobilisés par la ville vont assister le président de bureau en gérant les procurations, les cartes en retour, l'organisation des tables de scrutateurs pour le dépouillement, et de façon générale, en répondant à toutes les questions des citoyens venus voter, si nécessaire en appelant la permanence électorale installée en mairie.

Mais c'est à 20 heures, quand le président de bureau annonce la fermeture de celui-ci, que commence le réel marathon du stress pour le secrétaire et son suppléant, qui doivent gérer l'organisation matérielle du dépouillement et la partie administrative de la procédure. «*Tout le monde est impatient de connaître les résultats et tend à nous presser, et donc à nous stresser, quand c'est justement le moment où il faudrait que nous puissions travailler au calme pour être sûrs de ne pas commettre d'erreur, de ne pas oublier de faire signer quelqu'un*», sourit l'un des agents chargé du rôle de secrétaire pour l'élection présidentielle.

Fin de partie

Une fois les procès-verbaux signés et les dossiers complétés, les services techniques reprennent la main sur les lieux pour le démontage, la désinfection et la remise en place des locaux. Pendant ce temps, l'ensemble des documents est vérifié par Dorothée Bouteleux, directrice générale adjointe, et Michèle Chabrèle, responsable du pôle des affaires générales, et les résultats compilés dans le procès-verbal centralisateur. L'ensemble est d'abord transmis par voie dématérialisée à la Préfecture, avant que les policiers n'emportent les PV et les pièces annexes à Créteil. Quelques heures plus tard, un appel des services préfectoraux validera le processus électoral sur la commune. Fin du numéro "présidentielle 2017", rendez-vous les 11 et 18 juin pour le prochain épisode ! ■ **NOA CHARTOIS**

DOROTHÉE BOUTELEUX
DIRECTRICE GÉNÉRALE ADJOINTE, SERVICES À LA POPULATION

Le travail commence en réalité plusieurs semaines à l'avance, surtout les années d'élection présidentielle, où l'ensemble des cartes d'électeur est renouvelé. Il faut recruter les agents pour la mise sous pli et la tenue des bureaux de vote. Il faut également dispenser une formation aux nouveaux secrétaires de bureau et assurer le lien avec la Préfecture. Nous devons aussi préparer l'ensemble des documents, notamment les lettres officielles de convocation des assesseurs, dont la liste ne nous est transmise que le jeudi soir. Notre travail ne se termine en fait qu'après l'appel de la Préfecture validant nos documents électoraux – généralement vers 1 h le lundi matin !

Grange dîmière

ET POUR FINIR EN BEAUTÉ

Une belle clôture de saison s'annonce avec *Titre définitif*(*Titre provisoire)* – oui, c'est le titre du spectacle – le 10 juin, après une bonne saison pour la Grange dîmière : Laure Gasson revient avec nous sur les temps forts de l'année et nous révèle en exclusivité ceux qui feront la prochaine.

Ci-dessus, le spectacle de clôture *Titre définitif*(*Titre provisoire)*, clôturera la saison de la Grange dîmière le 10 juin. ©Ileks.

« *Le bilan de cette saison est très positif : la fréquentation augmente et nous sommes vraiment en train de fidéliser le public ; les gens nous font confiance* », confesse la directrice Laure Gasson. Un pari réussi pour la Grange qui a en effet affiché complet à neuf reprises (sur vingt-deux spectacles) avec une programmation tant éclectique qu'engagée, voire parfois culottée. Parmi les gros succès, on note les concerts à domicile assurés par Garance cette année, les "petites formes" au collège assurées par la compagnie Nar6 (qui reprend du service l'an prochain) ou les journées événement des 25 novembre et 8 mars.

Une nouvelle saison prometteuse

Pour la saison 2017-2018, la Grange dîmière promet un peu plus de spectacles de danse. Grande nouveauté, le volet Jeune public va fusionner avec le théâtre de Rungis. De fait, l'offre à destination du jeune public fresnois et rungissois va doubler sur le temps scolaire. Concrètement, auparavant il fallait deux ans d'attente à une même classe pour voir un spectacle, désormais chaque élève de Fresnes pourra en voir un dans l'année. Ainsi, sur Fresnes et Rungis, 3 890 élèves au total assisteront à un spectacle sur l'une ou l'autre ville, contre 1 110 jusqu'à présent.

Côté programmation, tel un fil rouge, cette saison sera « *joyeusement féministe et féminine !* » et fera donc la part belle aux femmes, en sus des rendez-vous habituels dédiés, tout au long de l'année. Ce qui n'exclut en rien les hommes, bien au contraire : « *la programmation sera universelle et pas du tout restrictive* », poursuit Laure Gasson qui nous dévoile son spectacle chouchou : *C'est (un peu) compliqué d'être l'origine du monde.*

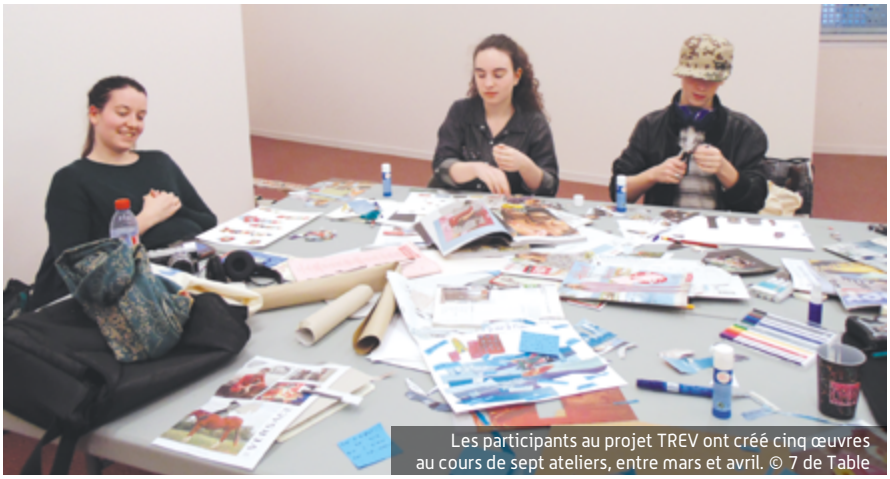
Autres rendez-vous importants et dont vous avez la primeur : une double tête d'affiche avec Magyd Cherfi de Zebda et le groupe Paris Combo. *La flûte enchantée*, opéra en formation légère, le 10 novembre, sera aussi un événement qui marquera le partenariat entre la Grange dîmière, la bibliothèque et le conservatoire.

La prochaine saison sera joyeusement féminine et féministe !

Et pour finir en beauté

Parce que patience est mère de sûreté, en attendant de découvrir la programmation complète 2017-2018, ne manquez pas la clôture de cette saison le 10 juin, avec *Titre définitif* (*Titre provisoire)*. Oui, c'est vraiment le titre du spectacle qui se définit comme "concert de magie mentale" (!) et promet d'être « *complètement foutraque et loufoque !* ». Un *show* qui oscille entre magie, théâtre d'impro et musique, en partant du postulat de l'éventuelle dangerosité des chansons de variété et des messages qu'elles véhiculent… Ça vous parle ? Et bien ça va vous chanter et vous faire rire aussi, promis ! ■ **H.C.**

***Titre définitif* (*Titre provisoire)* de la Compagnie Raoul Lambert, clôture de saison, sam. 10/06 à 20h30 à la Grange dîmière. Soirée qui se poursuivra en musique avec la fanfare Faz dirigée par Michel Boin. Durée : 1h – 13/8,5/6,5 €. Infos et réservations : 01 49 84 56 91, grangedimiere@fresnes94.fr et grangedimiere.fresnes94.fr**



Les participants au projet TREV ont créé cinq œuvres au cours de sept ateliers, entre mars et avril. © 7 de Table

Médiation culturelle

EXPLORATION ARTISTIQUE DE L'ESPACE PUBLIC

Dans le cadre des Fêtes de l'été, l'association 7 de Table a créé avec des Fresnois un parcours de cinq œuvres à découvrir dans la ville.

Nom de code du projet : TREV pour Traversée des Rêves Éveillés en Ville. L'objectif : proposer un nouveau regard, artistique et décalé, sur la ville, au travers d'un parcours d'œuvres conçues par un groupe d'habitants. Ce projet participatif, monté par l'association 7 de Table et Aurélie Le Maître, artiste plasticienne, spécialiste de l'espace public, interroge la façon dont nous percevons la ville. « *Nous avons tracé une ligne allant du nord au sud de Fresnes puis nous avons mené plusieurs explorations "sensibles" sur ce parcours pour choisir cinq sites qui nous inspiraient*, explique Clarisse Legoëdec, présidente de l'association fresnoise. *Le but est de voir la ville autrement, on ne fait pas que la traverser, l'habiter et y faire ses courses, c'est aussi un lieu de tous les possibles.* » Cette déambulation artistique et onirique, pour suivre le thème des Fêtes de l'été « À quoi rêvons-nous ? », ira du ru de Rungis au sud à la cheminée de la chaufferie à la Vallée-aux-Renard, en passant par le Parc André-Villette. Installé début juin, le parcours se fera ludique avec des médiateurs et des jeux pour tous lors des Fêtes de l'été. À découvrir et à rêver ! ■ **O.B.**

Accès à la culture

UNE LECTURE SIMPLIFIÉE

La bibliothèque de Fresnes lance dès à présent son kiosque de livres estampillés "Facile à lire".

Facile à lire, un concept qui vient du nord de l'Europe et du Canada, a d'abord pour objectif de prévention de lutter contre l'illettrisme. Ces livres "Facile à lire" représentent une sélection de textes courts, simples de compréhension, avec une mise en page aérée. Ils sont faciles d'accès et ils s'adressent à toutes personnes éloignées de la culture, en difficulté de lecture ou tout simplement des personnes souhaitant se changer les esprits.

Ces ouvrages, situés sur un kiosque, au rez-de-chaussée, sont repérables grâce à leur logo européen de couleur bleue.

La sélection des livres Facile à lire à la bibliothèque de Fresnes est faite de genres identifiés et est notamment portée sur le registre de fiction.

Ces ouvrages, que l'on peut déjà trouver dans la bibliothèque, sont classés en trois niveaux. Des livres très illustrés (niveau 1) ; des livres de 80 à 100 pages, chapitres brefs et mise en page aérée (niveau 2) ; des livres de 100 à 200 pages (niveau 3).

Selon l'IFLA (Fédération internationale des associations et institutions de bibliothèques), «*sans l'existence d'une version facile à lire, les personnes ayant des problèmes de lecture seraient exclues d'une partie importante de leur héritage culturel.*»

On retrouve des éditeurs de livres facile à lire, des sites internet, mais aussi des journaux comme le magazine de la région Île de-France (http://facile-a-lire.iledefrance.fr).

■ **T.D.S**

Bibliothèque Gabriel-Bourdin
26 rue Maurice-Ténine.

Et aussi

Musique classique

TOUS EN CHŒUR !

Cinquante choristes, trois solistes et un ensemble instrumental de quatre musiciens, tous placés sous la direction de Dominique Sourisse, vous donnent rendez-vous pour le nouveau concert du chœur Arthur-Honegger de Fresnes. Au programme : la Messe en sol de Schubert et deux cantates de Mendelssohn.

Jeudi 15 juin à 20 h 30 en l'église Notre-Dame de la Merci à Fresnes et le dimanche 18 juin à 16 h en l'église Saint-Saturnin à Antony. Tarifs : 20 € / 12 €

Cultures urbaines

LES RENDEZ-VOUS D'URBAN TALENT

L'association Urban Talent vous donne rendez-vous à la MJC samedi 10 juin, à 20 h, pour son gala de fin d'année. Par ailleurs, les cours de danse et chant parent/enfant, lancés dernièrement, ont permis d'enregistrer un hymne pour l'association et d'organiser un flashmob qui se déroulera le 24 juin, à 19 h, à l'occasion des Fêtes de l'été. Prochain cours le dimanche 11 juin de 15 h à 17 h au gymnase Mistral. Danseuses et danseurs afro/hip-hop de tous les âges sont les bienvenus !

Fête de l'été
24-25 juin
Parc André Villette
samedi 11h > 23h
feu d'artifice 23h
dimanche 11h > 21h
Concert Claudio Capéo 19h
fresnes94.fr
Fresnes

Accompagnées par Philippe Dodille, le président de l'AASF natation, les trois Fresnoises Lola Fressier, Clara Neves et Morgane Pellay (de g. à d.) représenteront la France lors des Mondiaux de Riga (Lettonie), du 13 au 18 juin.

Natation

TROIS FRESNOISES AUX JEUX SPORTIFS MONDIAUX !

Du 13 au 18 juin, la ville lettone de Riga accueillera les 5e Jeux sportifs mondiaux, une compétition rassemblant plus de 3 000 athlètes de 35 pays dans 15 disciplines. Parmi eux, trois Fresnoises défendront les couleurs de la France en natation.

Elles ont 15 ans pour les deux plus âgées, 14 ans pour la benjamine. Elles, ce sont Clara Neves, Lola Fressier et Morgane Pellay, trois nageuses de longue date de l'AAS Fresnes. Et du 13 au 18 juin, elles seront à Riga, capitale de la Lettonie, pour y défendre les couleurs de la France dans leur discipline lors des 5e Jeux sportifs mondiaux.

Un mondial sous le signe de la convivialité et du sport pour tous

Cet événement, organisé tous les quatre ans par la Confédération sportive internationale du travail (CSIT) et réservé aux amateurs, dépasse le cadre de la simple compétition pour intégrer des activités sportives pour tous, des plus petits aux seniors, et des échanges culturels. Une logique de convivialité qui convient bien au club fresnois, affilié à la FSGT (Fédération sportive et gymnique du travail). « *C'est une fédération moins prestigieuse que la Fédération française de natation, sans aucun doute*, glisse Virginie, la mère de l'une des jeunes filles. *Mais les valeurs n'y sont pas les mêmes non plus. Ici, tout est basé sur la convivialité, le partage.* » C'est d'ailleurs ce que semblent également retenir les trois jeunes athlètes : « *On espère revenir avec des médailles, les meilleures possibles, bien sûr, mais les Mondiaux, c'est de toute façon un moment de partage – avec le reste de la délégation française, avec les autres nageurs…* », glissent Clara et Lola. Et Morgane d'ajouter : « *Ce sera un moment inoubliable quoi qu'il en soit : on va participer à une compétition mondiale, ce n'est quand même pas donné à tout le monde !* »

Se montrer à la hauteur

Elles ne seront pas tout à fait seules, puisque Philippe Dodille, président du club fresnois, les accompagnera en tant que chef de délégation. Pour l'heure, en pleine phase d'entraînement intensif, c'est un mélange d'excitation, de fierté et de stress qui les habite. Morgane, la plus jeune de la sélection puisque les catégories couvrent deux années, craint de ne pas être « *assez bonne* ». Qu'importe si elle doute ! Ses trois frères sont ses plus fervents supporters et annoncent à qui veut les entendre que leur grande sœur va participer aux championnats du monde de natation.
Qualifiées depuis la fin janvier pour ces mondiaux, sur la base de leurs résultats sur les trois derniers championnats fédéraux, les trois Fresnoises, déjà championnes de France, recevront leur équipement aux couleurs de l'équipe de France lors des championnats de France de Sarcelles, les 3 et 4 juin. La question qui les hante : « *les bonnets seront-ils jolis ?* » On peut être athlète, on n'en reste pas moins une jeune fille soucieuse de son image ! ■ **N.C.**

En bref

Sport scolaire

CHAMPIONS !

Le sport fresnois se porte décidément très bien ! Deux équipes du collège Antoine de Saint-Exupéry, entraînées par Laurent Cocriamont, participent ainsi aux championnats de France UNSS en badminton et en badten, début juin. La relève semble d'ailleurs assurée, puisque les benjamins, dans ces deux mêmes disciplines, sont déjà champions académiques et champions d'Île-de-France. Bravo à tous !

Handisport

LES JEUNES FRESNOIS MOBILISÉS

La sensibilisation au handicap fait partie intégrante des actions mises en place par les services des sports, de l'enfance et de la jeunesse ; elle apparaît d'ailleurs dans le nouveau Projet éducatif territorial (PEdT – lire *Panorama* n° 155). C'est également l'un des thèmes retenus par le CME pour ses actions sur les deux prochaines années. Il était donc assez logique qu'enfants du CME et animateurs du service des sports se retrouvent autour d'un projet commun. Celui-ci prendra la forme d'une après-midi réunissant les enfants de CE2, CM1 et CM2 accueillis dans les centres de loisirs et au centre sportif, ainsi que les élus du CME. Après un quizz permettant de tester les connaissances et les idées reçues sur le rapport entre sport et handicap, les enfants s'essaieront à diverses disciplines handi, à l'aide de fauteuils, avant un goûter-débat.

Journée de sensibilisation au handisport, mercredi 28 juin de 14 h à 17 h.

Exposition

MERVEILLEUX OBJETS ORDINAIRES

Les élèves du CE1 B de l'école Théodore-Monod de Fresnes se sont vu confier la réalisation d'une exposition. Des objets banals exposés, dessinés, photographiés prennent place dans un cadre qui leur est, à première vue, peu familier.

Écomusée.
Du mercredi 7 au dimanche 30 juin.

Théâtre

À LA GRANGE DÎMIÈRE

Un texte argentin à l'humour à la fois grinçant et délirant pour une tragi-comédie burlesque sur la vieillesse, proposé par la compagnie Théâtre Organic. La soirée se poursuivra sur des rythmes latinos en compagnie du trio Belconte.

Grange dîmière.
Samedi 3 juin à 20 h 30, à partir de 12 ans.

Festivités

LA VALLÉE-AUX-RENARDS EN FÊTE

La fête de quartier de la Vallée-aux-Renards donnera lieu à des animations festives, des spectacles (danses, concerts….), des structures gonflables, une ferme pédagogique, des jeux géants et à un repas organisé par les associations locales.

Vallée-aux-Renards, 2 allée du Colonel-Rivière.
Samedi 3 juin de 11 h à 17 h.

MJC

PORTES OUVERTES

Comme chaque année, la MJC vous ouvre ses portes pendant une semaine pour vous permettre de découvrir les différentes activités qu'elle propose. Venez essayer un cours de danse, d'anglais, de théâtre… et rencontrer les animateurs.

MJC Louise-Michel.
Du lundi 29 mai au samedi 3 juin.

Sélection

Pour découvrir tout l'agenda du mois de juin, rendez-vous sur le site fresnes94.fr ou consultez l'agenda trimestriel juin-août.

ENFANCE JEUNESSE

25 juin
Atelier nature
Sur le thème de la flore, avec Un enfant dans la ville.
De 15 h à 18 h.
Rens. unenfantdanslaville@gmail.com

14 juin
Forum de discussions
Au RÉAPP, à 10h30.
Le Petit Fresnes, 49 avenue de la Division-Leclerc.

Du 10 au 17 juin
Semaine de révision
(*Lire p. 7*)
Lun.-ven. de 10 h à 19 h.
Sam. et dim. de 10 h à 17 h.
Bibliothèque Gabriel-Bourdin.

28 juin
Atelier massage pour les bébés
Au RÉAPP, à 10h30.
Le Petit Fresnes, 49 avenue de la Division-Leclerc.

SANTÉ

6 juin
Dépistage diabète
De 14 h à 17 h, CMS, 22 rue Henri-Barbusse.

MUSIQUE

7 juin
Moment musical
Accompagnement Anne-Marie Blondel – Kazuko Hiyama.
À 19 h, Conservatoire.

8 juin
Audition
Auditions chant, musiques actuelles amplifiées et percussions latines.
À 19 h, Conservatoire.

17 juin
Journée du XXIe siècle
Élèves et professeurs des conservatoires du Val-de-Bièvre.
De 13 h 30 à 20 h, Conservatoire.

28 juin
Concert d'été des chorales
Classes de Marie-Christine Pannetier et Maxime Anton.
À 19 h, Conservatoire.

SPECTACLES

10 juin
Gala Urban talent
Participation de 8 €.
(*Lire p. 19*)
À 20 h 30, MJC de Fresnes.

Concert de magie mentale
Le jeune rocker Raoul Lambert mélange refrains, magie close-up et mentalisme.
(*Lire p. 18*)
À 20 h 30, Grande dîmière.

ANIMATIONS

6 juin
Les mardis du conte
Conte qui veut (scène ouverte).
À 20 h 30, MJC de Fresnes.

9 juin
Soirée théâtre amateur
Famille en folie par la Compagnie des Pieds plats.
À 20 h 30, CSC Avara.

13 juin
Animations numériques
Entrée libre.
À 14 h, Maison de quartier Aimé-Césaire.

24 juin
Merveilleux objets ordinaires
Une expérience fantaisiste à vivre en famille ou en solo à partir de 6 ans.
De 11 h à 14 h, Écomusée.

SENIORS

8 juin
Les Batignolles
Avec le club de l'Amitié.
Participation : 24 €.
Départ à 13 h 30 du 12 av. de la République.

13 juin
Sortie musette
Avec le club Soleil d'Automne.
Visite de la brasserie de la Somme, déjeuner et après-midi dansant.
Départ du foyer à 7 h 30.

22 juin
Musée de l'Homme
Participation de 30 €.
Départ à 13 h 30 du 12 av. de la République.

DIVERS

À partir du 12 juin
Inscriptions à la MJC
Consulter le site web pour connaître toutes les modalités d'inscription : mjcfresnes.org

28 juin
Portes ouvertes du Conservatoire
Démonstrations, animations, moments musicaux…
De 13 h 30 à 18 h, Conservatoire.

Première fête de l'écoquartier

CERISE SUR LE QUARTIER !

La fanfare Kif Orkestra, hébergée au conservatoire, a déambulé le long du mail Stéphane-Hessel.

Organisée à l'initiative de sa nouvelle amicale, la première fête de l'écoquartier de la Cerisaie a été une belle journée de partage et de rencontre.

« *Apprendre à se connaître et créer des liens* » ; « *faire émerger une identité de quartier et s'approprier l'espace* » ; « *sensibiliser aux gestes qui comptent* » : tels étaient les objectifs de cette première fête de l'écoquartier de la Cerisaie, samedi 20 mai. Inaugurée dès 9 h 30 par un grand nettoyage de printemps, emmené par le Conseil municipal des enfants, cette journée conviviale a été rythmée par de nombreuses animations pour petits et grands.

Sensibilisation aux éco-gestes

Avec le concours du service Environnement du territoire Grand Orly-Seine Bièvre, du RIVED (valorisation et traitement des déchets) et de l'association La Bouilloire, des stands de sensibilisation au tri des déchets et aux économies d'énergies ont accueilli le public tout au long de la journée et proposé des animations ludiques pour les plus jeunes. Jeunes qui étaient bien servis avec une structure gonflable et plusieurs stands de jeux installés dans la cour de l'école Théodore-Monod, avec notamment la participation de la ludothèque la Ludochouette. En fin de matinée, les musiciens de la fanfare Kif Orkestra et les hilarantes clowns du Samovar, en résidence à la Grange dîmière, ont guidé les convives jusqu'au centre d'art pour un apéritif, en présence de représentants des bailleurs sociaux Valophis Habitat et Immobilière 3F, partenaires, et de membres du conseil municipal et du maire Jean-Jacques Bridey. Celui-ci a salué « *cette initiative des habitants, soutenue par la ville, en faveur d'une prise de conscience d'un véritable espace commun du bien vivre-ensemble* ».

Tenue par la dynamique équipe de la jeune amicale du quartier (*lire aussi p. 4*), la buvette n'a pas désempli jusque tard dans l'après-midi. Un après-midi musical avec le groupe fresnois Hélène & les Givrés.

De beaux moments de rencontres, clôturés par un théâtre participatif et le concert pop du groupe Verdee au centre d'art, qui seront retracés dans une exposition photographique à l'automne prochain. ■ **O.B.**

10 h : coup d'envoi du grand nettoyage avec les enfants du CME.

Le jeu de l'oie sur le thème du tri a ravi les enfants.

En direct du conseil municipal

Principales décisions du conseil municipal du 15 mai 2017

PLU : bilan de la concertation

Les différents moyens de concertation mis en œuvre depuis le lancement de la révision générale du Plan local d'urbanisme (PLU), en septembre 2015, ont été rappelés au Conseil municipal (voir la plaquette jointe au *Panorama*), avant que l'arrêt du PLU soit présenté au Conseil de territoire du Grand-Orly Seine Bièvre.

Demande d'aides pour des véhicules électriques

Sur l'année 2017, la Ville a programmé le remplacement de six véhicules de tourisme et de quatre utilitaires par des véhicules propres. Après avoir sollicité le SIPPEREC pour bénéficier d'une subvention de 30 % du montant de l'investissement et de 60 % pour l'installation de borne de recharge, elle adresse également une demande d'aides à la Métropole du Grand Paris, au titre de son Fonds d'investissements.

Le dispositif de verbalisation électronique approuvé

Le conseil municipal a approuvé le dispositif de verbalisation électronique et la convention relative à sa mise en œuvre. Ce dispositif permettra, d'améliorer la chaine de traitement des procès-verbaux et de renforcer le respect des règles de stationnement et de sécurité.

ÉLUS SOCIALISTES ET APPARENTÉS

Un PLU de gauche

DENIS HELBLING
www.psfresnes.fr

Lundi 15 mai, lors du conseil municipal, les élu-es ont eu à se prononcer pour ou contre l'adoption du Plan Local d'Urbanisme (PLU) afin qu'il puisse être ensuite présenté au Conseil de Territoire Val de Bièvre-Seine Amont-Grand Orly, dont c'est la compétence.
Le PLU, s'il est directement issu des axes politiques retenus par la majorité municipale, que l'on retrouve dans le projet d'aménagement et de développement durable (PADD), a fait l'objet de plusieurs réunions et de rencontres avec les habitants. Pour mémoire, quatre axes avaient été retenus et validés par le Conseil de Territoire en septembre 2016 : affirmer l'image d'une ville en mutation, profiter de l'attractivité d'une ville connectée à la Métropole, développer un projet de proximité au service des besoins des habitants, enfin, valoriser le cadre de vie.
Fin mars une réunion de présentation a eu lieu devant les Fresnoises et les Fresnois.
La volonté de la majorité municipale, au travers de ce PLU, est d'inscrire la ville de Fresnes dans une trajectoire lui permettant de s'insérer dans la Métropole en offrant à ses acteurs – habitants, commerces, entreprises, services publics – des lieux de vie, de travail, de loisirs, de repos qui puissent être partagés, en développant la mixité sociale, économique et sociétale et en assurant la mise en valeur et la protection de son patrimoine paysager et naturel.
Nous voulons une ville ouverte sur son temps, tournée vers la Métropole, vers la France, l'Europe et le Monde.
La majorité municipale de gauche a voté pour. L'opposition de droite a voté contre. ■

ÉLUS EUROPE ÉCOLOGIE LES VERTS

Que sait-on de la pollution au diesel ?

SABINE BRUNET-DINÉ
eelv.fresnes@gmail.com

La Cité des Sciences et de l'Industrie donne de nombreuses clés indépendantes concernant la tricherie des constructeurs automobiles qui promettaient un diesel "propre"...

Déjà en 1997, des chercheurs tiraient la sonnette d'alarme concernant la dangerosité du diesel dans un rapport épais de 245 pages. Sur les vingt-cinq études épidémiologiques analysées, vingt-deux démontraient un risque accru de cancer du poumon chez les personnes exposées aux fumées du diesel. Sauf que cette expertise collective commandée par le CNRS n'a jamais été publiée.
Il a fallu attendre que l'Organisation mondiale de la santé (OMS) classe les rejets des véhicules diesel "cancérigènes certains" en 2012, et que la tricherie sur les tests de pollution de Volkswagen soit révélée en 2015 pour que le lien entre diesel, pollution et santé soit réellement interrogé.

Globalement, la qualité de l'air s'améliore grâce aux innovations technologiques et au durcissement des normes, mais on mesure toujours une pollution de fond, qui n'est plus industrielle, mais liée au trafic routier. Il est indispensable d'avoir une réflexion d'ensemble sur les transports et la mobilité, note Karine Léger, ingénieure chez Airparif, l'association de surveillance de la qualité de l'air en Île-de-France. ■

ÉLUS COMMUNISTES ET CITOYENS

Mobilisés pour la Poste

JOSSELIN AUBRY
groupepcffresnes@gmail.com

Au mois de mars dernier, avec les élu.e.s communistes et citoyen.ne.s, nous vous alertions sur les menaces de fermeture des bureaux de Poste dans le département du Val-de-Marne, dont celui de Fresnes, la Vallée-aux-Renards . Depuis plusieurs mois déjà, quatre bureaux de poste du Val-de-Marne ont été "transformés" dont trois sont devenus des "Relais Postaux Urbains" (point relais intégré dans un autre commerce, type supermarché).
Aujourd'hui, cinq points de contact supplémentaires du département se trouvent menacés et, parmi eux, celui de Fresnes.

Il est important de réaffirmer que dans le cadre de sa mission de service public, La Poste s'est vu confier par le législateur plusieurs objectifs. Parmi ces missions figurent l'aménagement et le développement du territoire, ainsi que l'accessibilité bancaire. Elle doit œuvrer en faveur de l'intérêt général et ainsi permettre une réduction des inégalités sur l'ensemble du territoire.

Face à la désertification des banques de la partie du nord de la ville de Fresnes, les élu.e.s communistes et citoyen.ne.s demandent le maintien du bureau de poste de Fresnes, la Vallée-aux-Renards et y réclament, l'installation d'un distributeur automatique de billets pour garantir aux fresnois.e.s un meilleur accès aux services bancaires. La présence des services publics est un rempart fondamental pour lutter contre les injustices sociales, et contre toutes formes de discriminations. ■

Les textes publiés dans les tribunes libres n'engagent que la responsabilité de leurs auteurs.

ÉLUS "FRESNES,
NOTRE VILLE, VOTRE FUTUR"

Un PLU pour "bien vivre" ?

BERNARD QUÉAU
bernard.queau@fresnes94.fr

Fresnes, comme de nombreuses communes a procédé à la révision de son PLU, cadre indispensable fixant l'avenir de l'aménagement de son territoire en matière de logement et d'équipement.
La construction de 500 000 logements/an serait nécessaire en France. Les modes de vie ont changé, la cellule familiale aussi. Sur une longue période, le stock de logements a cru plus vite que le nombre de familles et depuis 10 ans, les logements vides ont progressé de 900 000. La disparité territoriale n'a fait que s'accentuer, notamment en Île-de-France où un manque est perceptible. La majorité municipale a souvent mis en avant cet argument en indiquant que la construction de 150 logements/an était nécessaire.
Ne faudrait-il pas rénover les équipements plutôt que détruire et reconstruire? Innovons pour une vraie politique de l'habitat!
Compte tenu de sa mixité sociale, son environnement associant de grands ensembles, des quartiers pavillonnaires, des espaces verts, Fresnes a longtemps été une ville familiale où l'on se sentait bien, où il faisait bon vivre.
Ce PLU respecte-t-il ce passé? Nous en doutons. Beaucoup de Fresnois refusent de voir ces projets réalisés à marche forcée sans tenir compte de l'histoire de leur ville. De nombreuses propositions constructives ont émergé lors des réunions de concertation. Nous formulons de nombreuses réserves : constructions toujours plus hautes et étendues, trop proches de la voirie, infrastructures insuffisantes, manque d'activités économiques. ■

ÉLUS "ENSEMBLE
VIVRE FRESNES AUTREMENT"

Stop aux maires sans parole !

GEORGES KIBONG AMIRA
georges.kibongamira@fresnes94.fr

Le respect de la parole donnée doit guider l'action politique. Ce n'est pas le cas pour ceux-là qui, pour des ambitions personnelles ,oublient leurs promesses. Je cite : « *Quel manque de respect pour les habitants ! Aucune considération pour ces habitants. Dés le début, il avait martelé qu'il ne serait que Maire et rien d'autre... Quel pieux mensonge, et ce n'est que le début. On peut d'ailleurs constater les dégâts qu'il a déjà fait pendant ces trois dernières années sur la ville, Il ne pense qu'à sa petite personne et ne représente aucunement les habitants. Comment peut-on être sur tous les fronts et faire un bon travail...* », selon un habitant avisé.
Face à ce genre de comportement, l'abstention est en hausse et les hommes politiques perdent de leur crédit à cause des brebis galeuses sans foi ni loi.

La descente aux enfers des partis politiques est de la responsabilité des députés et des maires cumulards qui à la moindre occasion, ne gèrent pas leur ville ou les abandonnent pour des « intérêts personnels » donc les indemnités, décrédibilisent les actions.

Député, maire, conseiller départemental, conseiller régional... Ça suffit !!!

Aujourd'hui, les choses sont claires, avec une idée simple : moralisation et transparence de la vie politique et de la démocratie.
Que ceux qui ont bénéficié à chaque élection des faveurs du système débarrassent le plancher en étant moins absent dans leur mairie. À bons entendeurs !!! ■

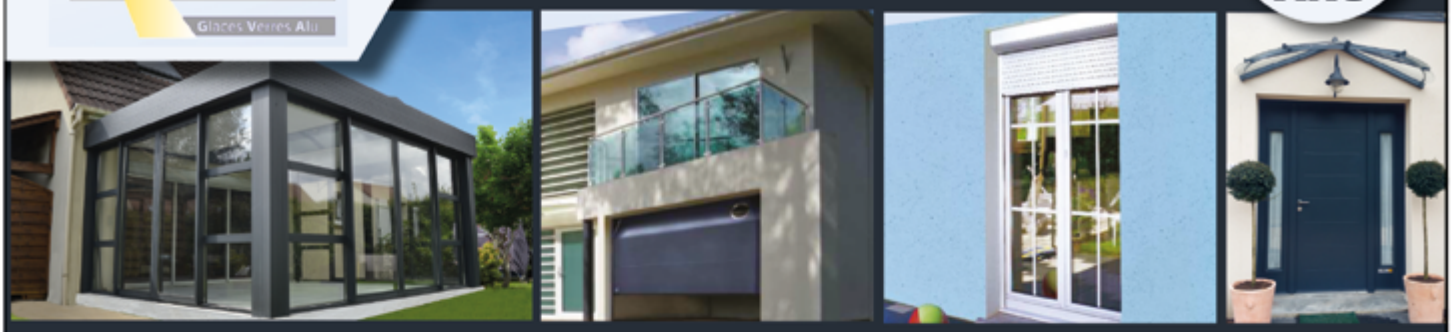
ÉLU
"FRESNES À VENIR"

TEXTE NON COMMUNIQUÉ

Ateliers Halimi
Glaces Verres Alu

CONCEPTION - FABRICATION SUR MESURE
POSE PAR NOS PROPRES ÉQUIPES

DEPUIS PLUS DE 50 ANS



VERANDAS - FENÊTRES - PORTES - VOLETS - STORES - MARQUISES
PORTES DE GARAGE - PORTES BLINDÉES - PORTAILS

Venez visiter notre Showroom !
01 46 66 70 10
www.ateliers-halimi.fr

Espace Lounge
My personal home extension
Luxaflex
BUBENDORFF

Siège et exposition : Z.A. La Cerisaie Nord - 9 rue de Chevilly - 94260 FRESNES

RGE QUALIBAT

Se sentir bien chez soi, c'est se sentir bien dans sa vie.

C'est pourquoi nous mettons notre passion et notre expertise à aider le plus grand nombre à construire, améliorer et personnaliser sa maison.

CASTORAMA Fresnes R.N. 186 Voie des Laitières 94260 FRESNES
RER C Station Rungis / les fraternelles RER B Station Croix de berny
Lundi au Samedi 9h à 20h - Dimanche 9h à 19h
www.castorama.fr
CASTORAMA France S.A.S - Capital 304 186 300 € - RCS Lille B 451 678 973

castorama

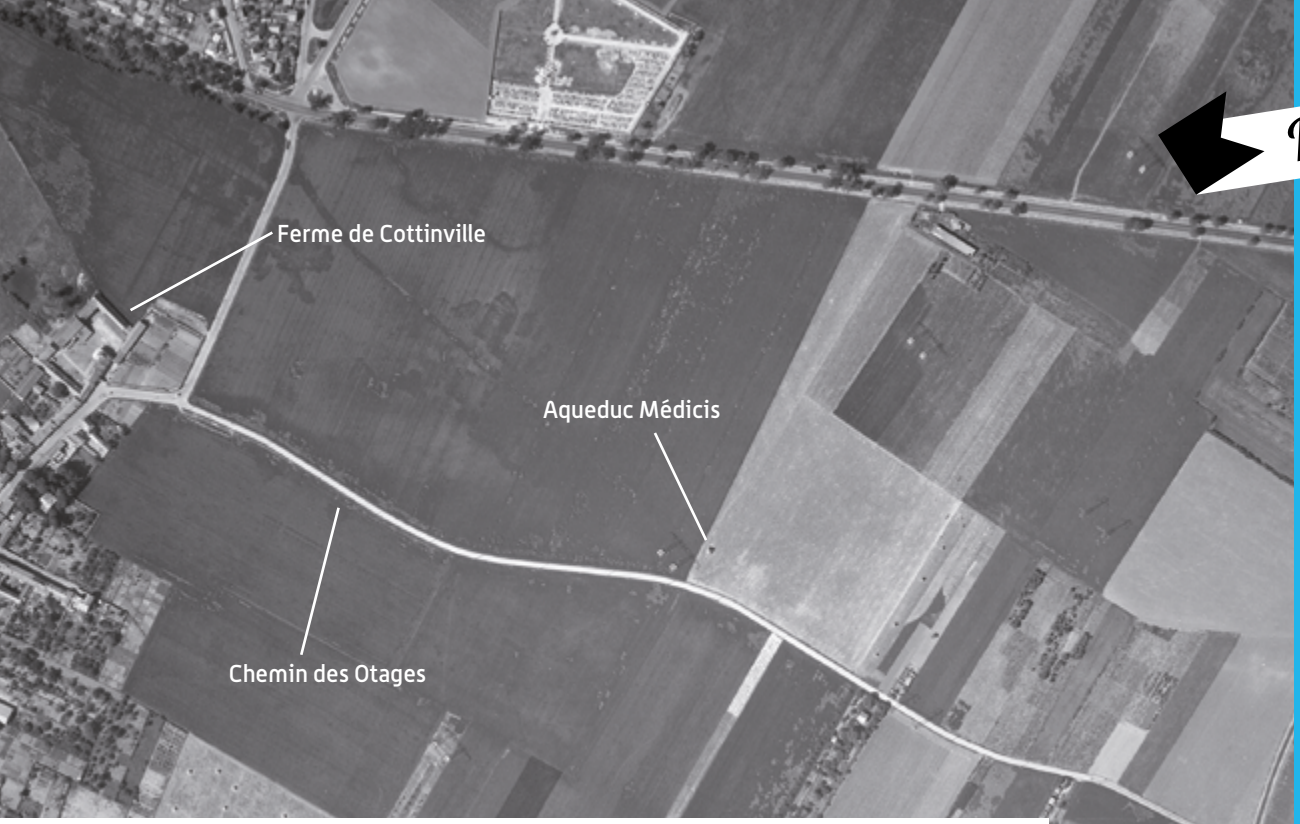


Photo aérienne du 16 juin 1951

Septembre 1940
Les Allemands occupent la prison de Fresnes.

19 août 1944
Otages civils enfermés pour 24 h.

28 novembre 1949
Le conseil municipal donne un nouveau nom au Chemin des Prés.

Funeste chemin...

Suite de notre série sur les noms de rues fresnoises. Le chemin des Otages porte un nom bien mystérieux et deux hypothèses se partagent l'histoire de cette voie. Laquelle est la bonne ? Décryptage.

Officiers allemands, dans une galerie de la prison, discutant avec un officier français (circa 1940). © Ecomusée du Val-de-Bièvre.

Grand chemin

Le chemin des Otages serpente à l'ouest de notre ville. Au-delà de l'autoroute A6, qu'il longe, le chemin s'oriente ensuite vers Rungis dès le rond-point de l'Aqueduc. Long d'un kilomètre, ce chemin porte un nom bien mystérieux. Selon les sources consultables dans les différentes archives, il tiendrait son nom de l'une de ces deux situations s'étant déroulées durant la Seconde guerre mondiale.

Première histoire

Dès septembre 1940, après la bataille de France, les Allemands occupent la prison de Fresnes. Très vite, la prison est surpeuplée et les détenus politiques rejoignent les "droits communs".
De nombreux résistants passeront par Fresnes, certains célèbres, d'autres moins : Missak Manouchian, Henri Krasucki et Marcel Rayman du groupe FTP-MOI, rendus célèbres par l'Affiche rouge, Geneviève de Gaulle, Juliette Gréco, Renée Haultecœur...
Certains prisonniers "fresnois" seront déportés vers les camps de la mort depuis la gare de Wissous, proche et isolée. Pour atteindre cette antichambre de la mort, ils empruntaient, avec leurs gardes, cette voie qui aujourd'hui se nomme le Chemin des Otages.
Mystère résolu ? En réalité, non.

Deuxième histoire

Une délibération du conseil municipal de Fresnes datée de 1949 entérine le nouveau nom du chemin et nous indique enfin la version officielle.
Le samedi 19 août 1944, peu avant la Libération, des otages sont choisis par les Allemands dans la population fresnoise et enfermés pour vingt-quatre heures dans un pavillon situé chemin des Prés (ancien nom, ndlr). Pour quel motif et quelles suites ? Là réside l'inconnue.
Mystère enfin résolu ! Mais toujours est-il que ces deux histoires vraies comportent bien des otages... ■ **É. BOIN**

Avec les informations des archives municipales, départementales et de l'Écomusée du Val-de-Bièvre.

Le saviez-vous?

Souvenons-nous !

À l'ancienne gare SNCF de Wissous, une plaque commémorative mentionne ces mots : « *Par cette gare de Wissous, sous l'occupation hitlérienne (1940-1944), des patriotes furent déportés de la prison de Fresnes vers les camps de la mort. Souvenons-nous.* » Cette plaque conforte la véracité de la première hypothèse historique, sans pour autant officialiser le nom du chemin.

OUVERT TOUS LES DIMANCHES

La Cerisaie
PARC COMMERCIAL
94 FRESNES

50 BOUTIQUES
À PRIX TRÈS MALINS

à Fresnes

AU BUREAU
GiFi des idées de Génie !
Cuisines ixina
LA HALLE Chaussures & Maroquinerie
5ème SAISON La mode à tous les temps
Krys

CENTRE VILLE FRESNES • PARKING GRATUIT 1000 PLACES

Jouez !

L'OBJET MYSTÈRE

Découvrez notre nouvelle série "l'objet-mystère du mois", en partenariat avec l'écomusée du Val-de-Bièvre. Ces objets seront issus des collections ou d'une exposition de l'écomusée. À vous de nous dire à quoi servait cet objet pour tenter de gagner l'un des ouvrages publiés par l'écomusée !

Faites-nous parvenir vos réponses par courrier ou courriel (**journal@fresnes94.fr**) avant le 18 juin. Le nom du gagnant, désigné par tirage au sort, sera indiqué dans le prochain numéro du Panorama et l'ouvrage, à retirer à l'accueil de l'écomusée.

SUDOKU

7			3					
					6			5
		8	7			4		
			5	3	1		9	
				8				
4						2	1	
3	9		6					7
							6	2
1					4			3

En partant des chiffres déjà inscrits, remplissez la grille de manière à ce que chaque ligne, chaque colonne et chaque carré de 3 cases par 3 contiennent une seule fois les chiffres de 1 à 9.

SOLUTIONS DU MOIS DERNIER

5	9	1	3	2	7	8	4	6
2	7	8	4	6	9	3	1	5
3	6	4	5	1	8	9	7	2
1	4	7	8	3	6	5	2	9
8	3	2	9	7	5	4	6	1
6	5	9	1	4	2	7	8	3
7	1	3	6	5	4	2	9	8
4	8	6	2	9	3	1	5	7
9	2	5	7	8	1	6	3	4

L'objet mystère du mois de mai était un radiateur électrique, chauffage d'appoint, prêté par Vincent De Baecque, président des Amis de l'écomusée, pour les besoins de l'exposition Habitants et bâtisseurs de banlieue - 1955-1975. Au sortir de la guerre et jusque dans les années 50, le chauffage central, souvent absent des logements, est vaguement compensé par un chauffage d'appoint. Bravo à Nathalie Peyre !

ÉTAT CIVIL
AVRIL 2017

Naissances

Naël Dalicieux.
Sofia Ben Saïd.
Asmae Benaâta.
Nélya Chery.
Kellian Hébert.
Ludivine Marques Pin.
Jade Bacha.
Margot Authesserre.
Marie Lemrabott.
Fatoumata Keïta.
Yohan Moresmau.
Almass Hnid.
Malak Bouazzaoui.
Enzo Da Cunha.
Akram Soilihi.
Alya Boukhzar.
Aylan Toufouti.
William Mezidi.
Ayden Langevin.
Liv Nassau.
Lydia Makdoud.

Mariages

Monique Cavaillon
et Maxime Bidard.

Décès

Christiane Lindegger épouse Bardu, 83 ans, Villejuif (Val-de-Marne).
Aouda Mokhtari veuve Marouf-Araibi, 89 ans, Fresnes (Val-de-Marne).
Jean-Pierre Lévénès, 72 ans, Fresnes (Val-de-Marne).
Bernard Rossillon, 84 ans, Antony (Hauts-de-Seine).
Edouard Cassuto, 69 ans, Antony (Hauts-de-Seine).
Joseph Abello, 84 ans, Le Kremlin-Bicêtre (Val-de-Marne).
André Boitel, 96 ans, Longjumeau (Essonne).
Pierre Lerallu, 90 ans, Le Kremlin-Bicêtre (Val-de-Marne).
Philippe Rémond, 63 ans, Paris 11e
Joaquim Da Silva Dias, 65 ans, Créteil (Val-de-Marne).
Antonetta Franchi veuve Tullio, 90 ans, Fresnes (Val-de-Marne).
Gilles Salvaneix, 57 ans, Fresnes (Val-de-Marne).

Intermarché SUPER

Votre Intermarché vous accueille
du lundi au samedi de 9h à 19h45
et le dimanche de 9h à 12h45

À votre service : • Distributeur Automatique de Billets
• Photocopieur • "Photomaton"
• Livraison à domicile du mardi au samedi • Drive piéton

48, Avenue Paul Vaillant Couturier - 94260 Fresnes
Tél. : 01 49 84 04 92 - Fax : 01 49 84 04 77

SARL YAVUZ
Maçonnerie générale
Démolition
Charpente, Isolation
Aménagement
intérieur et extérieur
Peinture
intérieure et extérieure
Carrelage, Faïence
DEVIS GRATUITS
12, avenue Jean-Pierre
94260 Fresnes
06 22 22 63 39
Tel/Fax 01 49 84 03 58

NATUR HOUSE
Experts en rééducation alimentaire
Grignotage · Insomnie
Stress · Ménopause
Post grossesse...
Kilos en trop ?
Naturhouse
Ma solution !
La méthode Naturhouse
Comment ça marche ?
1. Suivi hebdomadaire en diététique et nutrition
2. Plan diététique personnalisé
3. Produits à base de plantes, fruits, légumes, vitamines et minéraux
2, rue du Nord - 92160 ANTONY - Tél : 01 75 49 45 79
naturhouse.antony@sfr.fr - www.naturhouse.fr

S.a.r.l. HOUÉ Pascal
PEINTURE
DÉCORATION
REVÊTEMENTS
Sols & Murs
5 rue des Frères Lumière
94260 FRESNES - 01 49 73 21 83
pascal.houe@wanadoo.fr

Volet, fenêtre, porte bloqués ?
Votre RDV en 3 clics !
CHEZ VOUS EN 48h
kidepann.fr
Tous stores et fermetures
Le 1er service de réparation en ligne, toutes marques, tous produits :
• Prise de rendez-vous immédiate en 3 clics, 24H/24H
• Intervention sous 48H
• 80% des dépannages effectués en 1 seule visite
• 1 service garanti par Komilfo; réseau de 100 professionnels Stores et Fermetures partout en France
STORES, VOLETS, PORTAILS, PORTES DE GARAGE, PORTES, FENÊTRES ...
PARTOUT À FRESNES ET SES ENVIRONS
UN SERVICE ASSURÉ PAR KOMILFO A.F.M.H 47 BLD PASTEUR /94260 FRESNES / TÉL : 01 49 84 21 53
Un service par komilfo

ACBM
Entreprise Artisanale du Bâtiment
Plomberie - Chauffage - Électricité
Peinture - Carrelage
À votre service depuis plus de 20 ans
2, rue de Verdun - 94260 FRESNES
Tél. : 01 46 68 08 17
06 07 01 14 43

MAIRIE DE FRESNES

1, place Pierre-et-Marie-Curie
T. 01 49 84 56 56
www.fresnes94.fr

Monsieur le Maire
Jean-Jacques Bridey
Reçoit sans rendez-vous le vendredi après-midi (hors vacances scolaires), de 17 h 30 à 19 h 30.

ADJOINTS AU MAIRE

Laurinda Da Silva, 1re adjointe
Animation de la ville, sport, culture, loisirs, jumelage, urbanisme

Philippe Vafiadès, 2e adjoint
Enseignement, péri-éducatif, petite enfance, jeunesse, devoir de mémoire

Marie Chavanon, 3e adjointe
Finances, budget, modernisation du service public, développement des nouvelles technologies

Henri Israël, 4e adjoint
Prévention, médiation, tranquillité et sécurité publiques

Sabine Brunet-Diné, 5e adjointe
Environnement, déplacements, énergie

Josselin Aubry, 6e adjoint
Développement de la citoyenneté, vivre ensemble, lutte contre les discriminations

Muriel Éthève, 7e adjointe
Développement économique, emploi, insertion, commerces

Alain Perrigault, 8e adjoint
Affaires sociales, services à la personne, santé, personnes âgées et handicapées

Cécilia Vala, 9e adjointe
Logement, habitat et cadre de vie

Michel Souillac, 10e adjoint
Économie sociale et solidaire, vie associative

Marouan El Amrani, 11e adjoint
Démocratie locale et conseils de quartiers

CONSEILLERS MUNICIPAUX DÉLÉGUÉS

Jean-Jacques Um, Politique de la ville, rénovation urbaine

Betty Adda, Démocratie locale

Bruno Khelifi, Modernisation du service public local

Annette Perthuis, Culture et patrimoine

Régis Oberhauser, Transports, déplacements et énergies

Evelyne Fournier, Petite enfance

Philippe Lecomte, Santé et handicap

VOS REPRÉSENTANTS

Vos conseillers départementaux :

Frédérique Pradier
01 43 99 70 73 / 06 31 41 65 12

Fernand Berson
06 41 34 15 72

Votre député : Jean-Jacques Bridey
Contacter le 01 49 84 57 57
du mardi au jeudi, de 10h à 12h

INFOS SANTÉ

Pharmacies de garde

JUIN-JUILLET 2017

4 juin
Centrale, 10 place Pierre-et-Marie-Curie, Fresnes
To Minh Luan, Place des Baconnets, Antony

5 juin
de la Mairie, 7 avenue Aristide-Briand, L'Haÿ-les-Roses
Neveu, 81 rue Mirabeau, Antony

11 juin
Tomasino, 2 rue Dispan, L'Haÿ-les-Roses
Hamarsy, 123 avenue Aristide-Briand, Antony

18 juin
Truong, 61 rue de la Cosarde, L'Haÿ-les-Roses
Maman, 26 rue Auguste-Mounié, Antony

25 juin
de la Corolle, 108 rue de Chevilly, L'Haÿ-les-Roses
Chau Vinh, 69 avenue Raymond-Aron, Antony

2 juillet
du Centre Charcot, 10 rue du Docteur-Charcot, Fresnes
des Sources, 59 avenue François-Molé, Antony

Numéros utiles

Samu : 15
Police : 17
Pompiers : 18
Bureau de police de Fresnes : 01 53 71 59 68
Commissariat de L'Haÿ-les-Roses : 01 49 08 26 00

Médecins de garde

En semaine: de 20h à 8h
Le week-end : du samedi 16h au lundi matin, 8h
Jours fériés : 24h/24
T. **01 46 63 72 17**
SAMI (service médical d'acccueil initial)
En semaine : 20h à minuit
Samedi : 16h à minuit
Dimanche et jours fériés : de 8h à minuit, 96 av. du Gal de Gaulle, Chevilly-La-rue
T. **01 41 78 33 33**

Retrouvez l'ensemble des informations pratiques sur le site **fresnes94.fr**

Le Plan canicule, en quoi suis-je concerné(e)?

Comme tous les ans, le CCAS met en place, du 1er juin au 31 août, le Plan canicule.

1. C'est un dispositif de veille, recensant les personnes les plus vulnérables

Un registre nominatif est tenu par le CCAS, qui permet de contacter et d'informer les Fresnois concernés en cas d'épisode caniculaire (températures supérieures à 31° de jour et 21° de nuit pendant 72 heures d'affilée). L'inscription y est volontaire.
Sont notamment concernées les personnes âgées isolées, les personnes handicapées...

2. Comment m'inscrire ?

Le plus simple reste de compléter le coupon ci-dessous et de le retourner au Centre communal d'action sociale, 1 place Pierre-et-Marie-Curie, 94260 Fresnes.
Pour toute question, vous pouvez également contacter les agents du CCAS au 01 72 04 55 75.

✂ - - - - - - - - - - - - - - - - - -

Dispositif de veille Plan canicule 2017

Nom : . . . . . .
Prénom : . . . . . .
Âge : . . . . . .
N° tél. : . . . . . .
Adresse : . . . . . .
. . . . . .
Personne à contacter en cas de besoin : M. / Mme . . . . .
. . . . . .
N° tél. (mobile si possible) :
. . . . . .

Les jours ensoleillés

du **03** au **25 juin 2017**

Simmons

Simmons

matelas REIMS
en **140x190**

1€
LE SOMMIER*
(+ ÉCO-PARTICIPATION)

Meilleure Chaîne de Magasins France**
2016 - 2017
Literie

*Offre valable sur une sélection d'ensembles (matelas+sommier) non dissociables, signalés en magasin et dans la limite des stocks disponibles.
Exemple : Matelas Reims SIMMONS + Sommier SL15 EBAC en 140x190 : 994€ au lieu 1248,50€ (hors éco-participation).
**Etude menée auprès de 156 161 consommateurs interrogés de mai à septembre 2016 par Q&A - Research & Consultancy.

FRESNES - LA CERISAIE

51, rue de la LOGE - Tél. : 01 49 84 22 60

Horaires : du mardi au vendredi de 10h à 13h et de 14h à 19h, le samedi et dimanche de 10h à 19h

LA COMPAGNIE DU LIT

Retrouvez tous nos magasins sur magasin.lacompagniedulit.com

Osez nous demander la lune !